



«Ми говорили про 'Tomahawk'. Я відкритий в цьому питанні. Ми хотіли б цю зброю. І президент Трамп зазначив, що ми маємо розуміти, що США вона теж потрібна. Але ніхто не знімав цю тему з переговорів», — сказав президент України.

ТРАМП СХИЛЯВ ЗЕЛЕНСЬКОГО ПРИЙНЯТИ УМОВИ ПУТІНА

Під час зустрічі з українським президентом Володимиром Зеленським 17 жовтня президент США Дональд Трамп закликав прийняти умови росії щодо припинення війни й розповів, що правитель рф владімір путін погрожував "знищити" Україну, якщо вона не погодиться.

Джерело: "Financial Times" із посиланням на джерела.

Дослівно: "Дональд Трамп закликав Володимира Зеленського прийняти умови росії щодо припинення війни під час бурхливої зустрічі в Білому домі в п'ятницю, 17 жовтня, попередивши, що владімір путін заявив, що "знищить" Україну, якщо вона не погодиться.

Зустріч президентів США та України неодноразово переросла в "перепалку", під час якої Трамп "постійно лаявся", як повідомили особи, обізнані з ситуацією".

Деталі: Хоча Україні в кінцевому підсумку вдалося переконати Трампа підтримати замороження поточної лінії фронту, ця гостра зустріч, здається, відобразила мінливість позиції Трампа щодо війни та його готовність підтримати максималістські вимоги путіна, пише видання.

Під час п'ятничної зустрічі

Трамп, здавалося, дослівно повторив багато тез путіна, навіть якщо вони суперечили його власним недавнім заявам про слабкість росії, повідомили європейські чиновники, ознайомлені з перебігом зустрічі.

За словами європейського посадовця, Трамп сказав Зеленському, що український лідер повинен укласти угоду або зіткнутися з руйнуванням.

Як розповів посадовець, Трамп сказав Зеленському, що той програє війну, і попередив: "Якщо (путін) захоче, він знищить вас".

В один із моментів зустрічі президент США відкинув убік карти бойових дій в Україні, повідомив чиновник, обізнаний з перебігом зустрічі.

Видання підтверджує інформацію про те, що під час телефонної розмови в четвер, 16 жовтня, "путін зробив Трампу нову пропозицію, згідно з якою Україна віддасть контрольовані нею частини східного Донбасу в обмін на невеликі території двох південних прифронтових областей – Херсонської та Запорізької".

Як ідеться в матеріалі, російська пропозиція є невеликою поступкою порівняно з тією, яку путін зробив під час останньої зустрічі з Трампом в Алясці в серпні, де він заявив, що погодиться заморозити лінію зіткнення в інших районах фронту, якщо Україна віддасть Донбас.

Як пише видання, войовниче повторення Трампом риторики путіна в п'ятницю зруйнувало надії багатьох європейських союзників України на те, що його можна переконати збільшити підтримку Києва.

Троє інших європейських чиновників, які були проінформовані про обговорення в Білому домі, підтвердили, що Трамп провів більшу частину зустрічі, читаючи лекції Зеленському, повторюючи аргументи путіна щодо конфлікту і закликаючи його прийняти російську пропозицію.

"Зеленський був дуже негативно налаштований" після зустрічі, за словами одного з чиновників, який додав, що європейські лідери "не були оптимістичними, але прагматично підходили до планування наступних кроків".

Фото: ТСН

**Катерина Тищенко,
«Українська правда»**

ПАТРІАРХ ФІЛАРЕТ СКЛАВ ЗАПОВІТ

19 жовтня 2025 року Святіший Патріарх Київський і всієї Руси-України Філарет, після прийняття Святих Христових Тайн у Володимирському кафедральному соборі на Божественній літургії, з нагоди 30-ліття патріаршого служіння, благословив і підписав свій духовний заповіт до всієї повноти українського православ'я.

Духовний заповіт Патріарха Київського і всієї Руси-України Філарета Предстоятеля Української Православної Церкви Київського Патріархату до всієї повноти українського православ'я

Все своє життя я поклав на розбудову і утвердження незалежної Української Православної Церкви. Це важкий і тернистий шлях, який був сповнений багатьох випробувань. Але зараз я твердо бачу, що іншого шляху буття української Церкви, окрім як незалежного (автокефального) і об'єднаного, немає! Вірю, що незабаром прийде час для об'єднання всієї повноти українського православ'я.

Будучи в ясному розумі й усвідомлюючи всю відповідальність перед Господом Богом, побожним українським народом та українською Церквою, звертаюсь до єпископату, духовенства та вірних усіх гілок українського православ'я із закликом забути усі особисті чвари, міжконфесійні непорозуміння та докласти всіх своїх можливих і неможливих зусиль для об'єднання в єдину Церкву. Щоб у всіх ваших ділах та намірах була єдність та християнська любов, як про це говорить Господь наш Ісус Христос: «З того знатимуть усі, що ви Мої ученики, якщо будете мати любов між собою» (Ін. 13:35). Ця єдність та любов потрібна нам для досягнення Царства Небесного та міцності і утвердження української Держави. Тому закликаю всіх зібратися у престольному граді Києві на об'єднаний собор для створення справді єдиної Української Православної Церкви, незалежної ні від москви, ні від Константинополя, з патріаршим устроєм в управлінні. Цей устрій забезпечить духовну незалежність і зміцнить національну ідентичність українського народу, сприяючи його єдності перед викликами сучасності. Собор має стати історичним кроком, де спільна молитва та діалог приведуть до духовної єдності.

Будучи обраним на Помісному соборі Української Православної Церкви Київського Патріархату 20 жовтня 1995 року, я є пожиттєво обраним предстоятелем Української Православної Церкви Київського Патріархату Святішим Патріархом Київським і всієї Руси-України. При цьому я не є почесним Патріархом Православної Церкви України, як стверджують її представники і керівництво.

На випадок моєї смерті заповідаю, щоб чин відспівування та погребіння був звершений у Володимирському кафедральному патріаршому соборі м. Києва, архиереями Української Православної Церкви Київського Патріархату, а не ПЦУ.

Особливо прошу українців берегти віру, традиції та незалежність нашої Церкви, передаючи їх нащадкам як найвищу цінність. Молюся та закликаю Боже благословення на багатотраждальний український народ, українську Церкву та нашу рідну Державу! Нехай за молитвами Божої Матері, преподобних отців Києво-Печерських та всіх святих землі української наша країна переможе ворога та сподобиться мирного і благополучного життя. Щоб кожен з нас жив із вірою в серці, трудився на благо України та ближніх, виконував заповіді Божі й, таким чином, ввійшов би у радість Господа свого (Мф. 25:21).

Божою милістю,

Філарет

Патріарх Київський і всієї Руси-України

19.10.2025 р. Б



Тарас Радченко, Ігор Гайоха, Віталій Крохалев, Роман Недоступ, Віталій Грузинов, Андрій Шолик.
Фото: Александра Астахова/«Медіазона»

ПОЛОНЕНИМ 15 БІЙЦЯМ-«АЙДАРІВЦЯМ» У РФ ПРИСУДИЛИ ТЕРМІНИ ВІД 15 ДО 21 Р.

У Ростові-на-Дону суд виніс вирок 15 українським військовополоненим із батальйону «Айдар». Їм дали терміни від 15 до 21 року позбавлення волі в колонії суворого режиму.

Про це повідомило російське видання «Медіазона».

Загалом у цій справі проходило 18 українців. Двох медиків раніше повернули в Україну в межах обміну полоненими, а справу одного з воїнів виділили в окреме провадження — його подальша

доля невідома.

Жодного з військових не звинувачували у воєнних злочинах — російський суд визнав злочином сам факт служби в українській армії. До відповідальності притягнули навіть медиків, пояснюючи це тим, що надання

допомоги пораненим «підтримувало боєздатність підрозділу».

Під час засідань полонені розповідали про тортури, яких зазнавали в полоні. Коли настав час виступів сторони захисту, суд закрили для слухачів і преси, посилаючись на «широкий резонанс» справи та «загрози учасникам процесу».

Тарас Здоровило,
«Україна молода»

ВІД ТИМЧАСОВОГО ДО ПОСТІЙНОГО: ШЛЯХ ДЛЯ УКРАЇНЦІВ У КАНАДІ

Нещодавно в Палаті громад Канади була зареєстрована офіційна електронна петиція e-6866 (Citizenship and Immigration), яка закликає федеральний уряд запровадити спеціальний одноразовий механізм, що дозволить українцям, які вже перебувають у Канаді за програмою CUAET або подібними гуманітарними програмами, розпочати чесний і реалістичний шлях до отримання постійного проживання.

У 2021 році Канада вже реалізувала подібну ініціативу для мешканців Гонконгу, які перебували в країні на тимчасовій основі.

Петиція має підтримку члена парламенту Івана Бейкера (Etobicoke Centre, Ліберальна партія) та була ініційована Іваном Стадником з міста Калгари, провінція

Альберта. Підписання відкрите з 15 жовтня 2025 року до 12 лютого 2026 року о 13:14 за східним часом.

З 2022 року десятки тисяч українців прибули до Канади за екстремими імміграційними програмами. Вони працюють, сплачують податки, заповнюють кадрові нестачі. Багато із них теж відкривають бізнеси, створюють робочі місця та беруть активну участь у громадському житті. Підтримка цієї петиції — це не лише акт співчуття, а й стратегічна інвестиція у майбутнє Канади. Петиція відображає гуманітарні цінності країни й визнає реальний, щоденний внесок тих, хто вже тут живе.

Петиція доступна лише для громадян та постійних мешканців

Канади. Щоб підписати петицію, потрібно відвідати сторінку House of Commons (Petitions). На сторінці потрібно ввести своє ім'я, електронну адресу та адресу проживання в Канаді. За допомогою посилання, яке отримаєте на електронну пошту, вам також буде потрібно підтвердити підпис.

Щоб петиція була офіційно представлена в Палаті громад, потрібно щонайменше 500 перевірених підписів. Кожен підпис демонструє суспільну підтримку справедливої, гуманної та економічно доцільної політики. Ваш підпис може допомогти забезпечити стабільне майбутнє для сімей, які вже будують своє життя в Канаді.

Надія Герелюк

ЛІДЕР РЕСПУБЛІКАНЦІВ У СЕНАТІ: ЧАС ДЛЯ РОЗГЛЯДУ САНКЦІЙ ПРОТИ РФ НАСТАВ

Сенат США може розглянути законопроект сенатора Ліндсі Грема, який передбачає руйнівні санкції проти росії.

Про це заявив лідер республіканців у Сенаті Джон Тьон, повідомляє «CBS News».

Тьон, коментуючи законопроект про нові санкції проти РФ,

заявив, що час для його розгляду «настав».

"Я думаю, нам потрібно рухатися вперед", — підкреслив він.

Тьон уточнив, що зустрівся з Гремом для обговорення законопроектів і що законодавці намагаються вирішити технічні питання, включено з порядком його

реалізації. Мова про деталі, які викликали стурбованість Білого дому.

"Я думаю, зараз слушний час. Сподіваюся, нам вдасться поставити це на порядок денний", — заявив республіканець.

«NEWSUA»

У КРЕМЛІ НЕ ЗНАЮТЬ, ЯК ПУТІН МАЄ ПОТРАПИТИ ДО БУДАПЕШТУ НА ЗУСТРІЧ З ТРАМПМ

Усе через заборону польотів російських літаків до ЄС.

У кремлі заявили, що наразі незрозуміло, якою буде логістика перельоту лідера РФ Володимира Путіна до Будапешта на зустріч із президентом США Дональдом Трампом у цьому місті, заявив у п'ятницю речник Путіна Дмитрій Песков.

«Поки що, звичайно, це незрозуміло. Поки що є воля президентів на те, щоб таку зустріч провести», — цитує відповідь Пескова російське агентство «Интерфакс».

За його словами, питання організації зустрічі опрацьовувати міністр закордонних справ РФ Сергій Лавров та державний секретар США Марко Рубіо.

«Спочатку зателефонують і зустрінуться вони, почнуть обговорювати всі теми, всі питання», — додав він, зазначивши, що «питань багато».

«Потрібно визначити переговорні команди і так далі. Все буде поетапно, але воля президентів є, вона зафіксована», — сказав речник Кремля.

У лютому 2022 року Європейський Союз заклав повітряний простір для всіх літаків Росії, у тому числі урядових та президентських.

Ірина Знає, «Дзеркало тижня»

МІНІСТЕРСТВО ЗАКОРДОННИХ СПРАВ НІМЕЧЧИНИ ЗАЯВИЛО, ЩО УГОРЩИНА ПОВИННА ВИКОНАТИ ОРДЕР МКС НА АРЕШТ ПУТІНА

Київ. УНН. — Міністерство закордонних справ Німеччини заявило, що Угорщина повинна виконати ордер МКС на арешт російського диктатора Володимира Путіна. Це рішення набуде чинності лише у квітні 2026 року, попри оголошення Угорщини про вихід з юрисдикції суду.

В Міністерстві закордонних справ Німеччини заявили, що Угорщина повинна виконати ордер Міжнародного Кримінального Суду на арешт російського диктатора Володимира Путіна, не дивлячись на те, що Будапешт проголосував за вихід країни з МКС. Про це пише «DW».

«Будапешт повинен дотримуватися статуту Міжнародного Кримінального Суду в разі в'їзду в країну президента РФ Володимира Путіна для зустрічі з американським колегою Дональдом Трампом. Хоча угорська влада оголосила про вихід з-під юрисдикції суду, це рішення набуде чинності тільки в квітні 2026 року», — заявив представник МЗС Німеччини.

Як пише видання, в Єврокомісії привітали перспективу зустрічі Трампа і Путіна.

«Як будь-яку зустріч, яка просуне процес досягнення справедливого і міцного миру для України», — заявив представник ЄК Влоф Гілл, зазначивши, що активи президента РФ в Євросоюзі заморожені, але в'їзд йому не заборонений.



ГРОМАДА ІВАНО-ФРАНКІВСЬКА МОЛИЛАСЯ ЗА УПОКІЙ СТЕПАНА БАНДЕРИ

15 жовтня минуло 66 років з дня загибелі провідника Організації Українських Націоналістів та видатного українського діяча — Степана Бандери. З цього приводу на Європейській площі м. Івано-Франківськ біля пам'ятника громадському лідеру зібралася громада та духовенство, щоб помолитися за спокій його душі.

На віче зібралися душпастирі Іва-

но-Франківської Архиепархії, мешканці міста, ветерани, військовослужбовці, молодь та студентство.

Після виконання Державного Гімну України відбулася панахида за Степаном Бандерою, яку звершили священники Івано-Франківської Архиепархії у співслужінні духовенства ПЦУ.

Згодом до пам'ятника українському

діячеві було покладено квіти на знак пам'яті та пошани. Відтак до присутніх звернулися представники влади обласного та місцевого рівнів, зазначивши, що подвиг та активна національна позиція Степана Бандери має відбиток і в теперішній час, коли наша Батьківщина бореться з російським агресором. Саме дух свободи та національної ідентичності допо-

магає будувати державу, її культуру, духовність та незламність.

Опісля до присутніх звернулися із патріотичним словом ветерани. Завершився захід виконанням Державного Гімну України.

Текст і фото: Департамент інформації Івано-Франківської Архиепархії УГКЦ

15 ЖОВТНЯ 1959 РОКУ — ДЕНЬ ВБИВСТВА СТЕПАНА БАНДЕРИ

15 жовтня 1959 року, в день вбивства лідера ОУН Степана Бандери, хор Григорія Верьовки мав аншлаговий виступ у Мюнхені.

«П'ять років співала у хорі Григорія Верьовки. На все життя запам'ятала наш концерт у Брюсселі 1958 року, на якому серед глядачів був Степан Бандера, — час від часу поверталася в ті часи Валентина Купріна. — Спокійний, впевнений в собі, скромний, без зайвої пики, слухав хор номер один тієї рідної землі, якій служив вірою і правдою, залишив по собі надзвичайно вагомий внесок в ук-

раїнство. Після виступу він підійшов до нас зі словами: «Я думав, що України вже нема. А Україна живе!». Тоді разом зі мною співав і Микола Кондратюк, якого невдовзі люб'язно величатимуть як Контр-Гнатюк. Ось тих українських співаків, голос яких чув сам Степан Бандера не так уже й багато. Мені було 24, була солісткою хору, тож і мене він чув та слухав. Його спокійний голос чула все життя: «Наша справа — робити своє діло!». Могли ми й ще раз зустрітись...

Так сталося, що 15 жовтня 1959

року, в день вбивства лідера ОУН, хор Григорія Верьовки мав аншлаговий виступ у Мюнхені. Концерт проходив у палаці спорту. Пригадую, як Григорій Гурийович (Верьовка — ред.) зреагував на те, що недоброчинці викупили квитки у перших рядах. Німецькі газети тоді вийшли із заголовками: «У день вбивства Степана Бандери у Мюнхені гастролював славетний хор з України». Чи це було підпасовано, чи випадково, хтозна...

Майже всюди ми починали з пісні на вірш Тараса Шевченка «Рева та

стогне Дніпр широкий», від якої з перших секунд звучання пробігали мурашки тілом. Майже після всіх виступів у Європі до нас зі сльозами на очах приходили земляки-емігранти і не могли надякуватися!

Хтось вихвалявся, що співав сталіну, а хтось — брежневу чи щербицькому, навіть тиранові путіну! Ніколи про це не кричала, але в душі завжди гордилася, що співала Степану Бандері».

**Михайло Маслій,
«Час»**

НА ЛЬВІВЩИНІ АМЕРИКАНСЬКІ ХІРУРГИ СПІЛЬНО З УКРАЇНСЬКИМИ ЛІКАРЯМИ ОПЕРУВАТИМУТЬ ПОРАНЕНИХ ВОЇНІВ

З 16 по 23 жовтня в Університетській лікарні Львівського національного медичного університету ім. Данила Галицького триватиме благодійна медична місія за участю провідних урологів зі США та України.

У межах ініціативи лікарі проведуть реконструктивні операції для поранених захисників, які отримали складні травми сечостатевої системи — ушкодження, що часто залишаються поза увагою, але суттєво впливають на якість життя та психологічний стан військових.

Мета місії — повернути здоров'я й гідність українським воїнам та передати досвід американських фахівців українським колегам.

До складу американської команди входять:

- д-р Лаура Букавіна (Dr. Laura Bukavina) — онкоуролог, Клівленд Клінік, координаторка проєкту;
- д-р Джордж Кох (Dr. George Koch) — асистент професора урології Університету штату Огайо;
- д-р Шубхам Гупта (Dr. Shubham Gupta) — професор урології, Уні-

верситетський шпиталь Кейз Вестерн;

- д-р Адам Калавей (Dr. Adam Calaway) — керівник відділу урологічної онкології, Університетський шпиталь Кейз Вестерн;
- д-р Патрік Мершон, д-р Ендрю Дрозд, д-р Майкл Гросс — резиденти провідних клінік США;
- Тая Габіак (Tanya Gabiak, NP) — асистентка хірурга, Клівленд Клінік.

З українського боку проєкт координує д-р Василь Матвій, хірург-

уролог Університетської лікарні.

«Ми разом боремося за те, щоб українські воїни могли жити повноцінно після війни. Ці операції — не лише про медицину, а й про людяність і віру в життя», — наголошують організатори місії.

Проєкт став символом подяки, підтримки та міжнародної солідарності. Кожна операція — це шанс на нове життя для захисників, які віддали надто багато за свободу України.

«То є Львів»

КІЛЬКОМА РЯДКАМИ

- Голова МЗС Польщі Радослав Сікорський отримав звання почесного доктора Львівського національного університету імені Івана Франка.
- Верховна представниця ЄС із закордонних справ Кая Каллас відповіла на критику колишньої канцлерки Німеччини Ангели Меркель що країни Балтії і Польща винні у війні росії проти України: "Єдиний, хто винен у вторгненні в Україну — це все ж таки росія. Вона вирішила напасти на іншу суверенну державу. І ці її так звані причини не є виправданням. Міжнародне право не дає тобі права застосовувати силу проти іншої держави. Тож звинувачувати можна лише росію. І якщо подивитися в історію, то скільки ж країн зазнавали нападів з боку росії без жодної причини, без будь-якої загрози її власній безпеці, просто для збільшення імперії. Ми, безперечно, на правильній стороні історії".
- Мимо війни росії проти України, коли ЄС суттєво підтримує Київ зброєю та гуманітарною допомогою, низка країн-членів бльоку, включаючи деяких союзників України, у 2025 році збільшила імпорту російської нафти й газу, порівняно з попереднім роком. Серед таких країн — Угорщина, Франція, Бельгія, Нідерланди, Румунія, Хорватія та Португалія.
- За оцінкою британської розвідки, загальна кількість втрат російської армії від початку повномасштабного вторгнення в Україну, становить близько 1,118,000 осіб.
- Латвія зобов'язала 841 громадянина росії залишити країну, оскільки вони не підтвердили знання латвійської мови і не пройшли обов'язкові перевірки з питань безпеки.
- 14 жовтня Президент Володимир Зеленський позбавив українського громадянства мера Одеси Геннадія Труханова, колишнього народного депутата Олега Царьова та танцівника Сергія Полуніна. Всі троє мали російське громадянство.
- 11 жовтня у катедральному храмі Покрову Пресвятої Богородиці в Мюнхені відбулися урочистості з нагоди 80-річчя Українського лікарського товариства в Німеччині (УЛТН). Делегація медиків здійснила прощу до міста Пух, де зберігаються мощі блаженної Едіґни. Саме там владика Богдан Дзюрах урочисто зачитав Декрет про проголошення блаженної Едіґни покровителькою Українського лікарського товариства у Німеччині.
- Президент Парляментської асамблеї Організації безпеки і співробітництва в Європі (ОБСЄ) Пере Гуан Понс Самп'єтро призначив шведську депутатку Каріну Едебрінк спеціальною представницею з питань викрадення та депортації українських дітей.
- Угода про сторічне партнерство між Україною та Великою Британією у середу, 15 жовтня, офіційно набула чинності.
- Понад половина членів НАТО зобов'язалися підтримати ініціативу альянсу "Перелік пріоритетних потреб України"(PURL) щодо закупівлі американської зброї для України.
- Чехія передала Україні військову допомогу на суму 17,4 мільярда крон з початку повномасштабної війни. До цієї цифри входить непотрібна техніка зі складів, закупівля нового озброєння та витрати на підготовку українських військових. Натомість країна отримала назад 25 мільярдів крон у вигляді компенсацій від Європейського Союзу та техніки від США й Німеччини.
- Міська влада Чернігова проголосувала за перейменування скверу "Казка" на сквер "Трампа". На думку депутатів, цей символічний крок нагадає світу про вдячність підтримці одного зі світових лідерів.
- Президент України Володимир Зеленський призначив Ольгу Решетилу (Кобилінську) військовою омбудсманкою. Вона стала першою в історії України, хто займатиме цю посаду, забезпечуючи контроль над дотриманням прав військових та інших членів Сил оборони.
- В Українському народному домі в польському Перемишлі 12-14 грудня відбудеться перший Форум українців Східної Європи.
- Українські удари по нафтопереробних заводах завдали економіці рф більших втрат, ніж міжнародні санкції. Про це сказав очільник Головного управління розвідки Кирило Буданов: "Насправді наші удари мали більший вплив, ніж санкції. Це просто така математична правда. Ми нанесли прямою дією набагато більших збитків російській федерації, ніж будь-які економічні важелі впливу, які були введені до цього часу. Це теж неприємна правда, яка приводить нас до висновку, що, вочевидь, цього недостатньо".

Суспільно-політичний тижневик видає
Видавнича Спілка "Гомін України"
 з обмінною порукою у Торонто Онтаріо Канада.
 Виходить щовівторка (46 разів в році)

«Гомін України» – орган Українських
 Державницьких Організацій Канади
 Редагує колегія.
 Голова редакційної колегії – д-р Олег Романишин

РІЧНА ПЕРЕДПЛАТА YEARLY SUBSCRIPTION

PUBLICATION MAIL

Канада: \$75
 Канада: \$100
 ЗСА: \$120 USD
 міжнародні: \$250

Canada: \$75
 Canada: \$100
 USA: \$120 USD
 international: \$250

Tel. 416-516-2443 • homin@on.aibn.com • www.homin.ca
 "Homin Ukrainy" Publishing Co. Ltd. 9 Plastics Ave.,
 Toronto, Ont. M8Z 4B6

Редакція не повертає надісланих матеріалів і не веде листування в їх справі, застерігає право їх скорочувати та справляти. Статті, підписані прізвищем чи ініціалами, не є обов'язково висловом становища редакції. У матеріалах з України збережено правопис оригіналу. Оголошення до кожного чергового числа приймаємо телефоном або письмово до П'ЯТНИЦІ, год. 1:00 по пол.

За зміст оголошень редакція не відповідає. Річники "Гомону України" та англійського додатку "Ukrainian Echo" можна замовляти в електронному форматі.

Фундація Будучність

Фундація Будучність - зростає, розвивається і діє згідно сучасних потреб нашої громади, але має впевнену візію на майбутнє.

Кожна пожертва, спрямована на підтримку громадських, культурних, історичних та освітніх зусиль в Канаді, є важливим знаком довіри і підтримки діяльності нашої Фундації.

МИ ПІДТРИМУЄМО

- Історичні проекти та культурні заходи
- Медичні та гуманітарні проекти
- Важливі видання
- Документальні фільми
- Концерти та музичні записи
- Молодь та спорт
- Освітні, наукові, дослідницькі публікації та виставки
- Громадські заходи, конференції, семінари
- Проекти, направлені на зміцнення добробуту українців

2282 Bloor Street West, Toronto, Ontario M6S 1N9 Phone: (416) 763-3388 Fax: (416) 763-4512 Website: bcufoundation.com

Forum TV

Дивіться Forum TV!

Рекламуйтеся або станьте спонсором частини програми!

OMNI 1 - ON
 субота - 8 PM
 вівторок - 11 PM*
 субота - 7 AM*

OMNI - AB
 неділя - 8 AM

OMNI - BC
 неділя - 8 AM

*Повторення

Дивіться програму по всій Канаді на телеканалі OMNI!

ForumTV Canada @ForumTVCanada

www.forumtv.ca | TEL: 416-572-8255 | info@forumtv.ca

ПІСНЯ УКРАЇНИ

РАДІОПРОГРАМА **SONG OF UKRAINE**

Новини, події, вітання та пісні на замовлення
 Від понеділка до п'ятниці в 9 год ранку на хвилі 1320AM
 В прямому ефірі www.cjmr1320.ca

Song Of Ukraine, 9 Plastics Ave, Etobicoke ON M8Z 4B6
 Телефон редакції: 416-572-8251
 Email: sofuradio@gmail.com
 Facebook: facebook.com/SOFURadio

РЕДАКТОР ТА ВЕДУЧА НАТАЛКА ПОПОВИЧ

МАЙБУТНЄ ШІ В ОБОРОНІ ТА ОСВІТІ: ЕТИКА, АЛГОРИТМИ ТА АВТОНОМІЯ

У четвер, 25 вересня 2025 року, Ukrainica Research Institute провів лекцію з участю доктора Олександра Романка, присвячену темі «Штучний інтелект в оборонних технологіях, бізнесі та освіті — можливості для Канади та України». Виступ поєднав історичний контекст, приклади українських інновацій і ґрунтовний аналіз етичних та практичних ризиків, які виникають в умовах стрімкого проникнення ШІ у військову сферу.

Д-р Романко розпочав із розгляду ролі штучного інтелекту в освіті. Він зазначив, що завдання у школах і університетах потребують переосмислення — або інтеграції ШІ, або відмови від традиційного формату есе, адже стає дедалі складніше розрізнити, що написано людиною, а що згенеровано машиною. На його думку, майбутнє освіти — у включенні ШІ, а не в униканні його використання.

Далі він перейшов до теми використання ШІ в обороні, розглядаючи її у ширшому контексті військових інновацій — від часів Алана Тюрінга, воєнних симуляцій Другої світової війни до методів Монте-Карло, які вже тоді містили елементи машинного навчання. Д-р Романко наголосив, що перші обчислювальні прориви епохи Тюрінга трансформували ухвалення рішень у військо-



Др. Олександр Романко доповідає на тему "Штучний інтелект в оборонних технологіях, бізнесі та освіті"

вій сфері й, за оцінками, наблизили завершення Другої світової війни на два роки. Ці інновації не лише вдосконалили дешифрування та планування операцій, але й, імовірно, врятували близько 40 мільйонів життів. Він підкреслив, що уроки тієї епохи залишаються актуальними: військовим командирам важливо знати, на які сигнали реагувати, а які — ігнорувати, адже реакція на кожне повідомлення дозволяє ворогу адаптуватися. Саме тому багато ефективних стратегій залишаються таємними — і потребують участі людини.

ШІ на практиці: освіта, стартапи та поле бою

Далі д-р Романко навів кілька конкретних прикладів застосування ШІ. Першим була персоналізована освіта: штучний інтелект може ство-

рювати навчальні матеріали, адаптовані під індивідуальні потреби. Він навів приклад проекту Operation Spiderweb, де за допомогою інструмента NotebookLM від Google він зумів узагальнити численні статті, відео та подкасти у п'ятихвилинну презентацію. Така швидкість засвоєння знань — особливо для військових і рятувальників — є критично важливою. Водночас він підкреслив, що результати, згенеровані ШІ, потребують перевірки, оскільки моделі можуть бути упередженими або втрачати важливий контекст.

Другим прикладом був український стартап Swarmer, що розробляє програмне забезпечення для автономної роботи безпілотних літальних апаратів у складі координаційних роїв. Такі дрони можуть самостійно летіти, виявляти цілі та здійснювати

атаки з мінімальним втручанням людини. Д-р Романко застеріг, що хоч ці технології й дають військові переваги, вони водночас становлять серйозну загрозу ескаляції та втрати контролю: після запуску автономної атаки її неможливо зупинити.

Також він представив систему Delta — українську платформу ситуаційної обізнаності, яка об'єднує дані про позиції дронів, відеопотоки та інші сенсори для формування візуальної картини поля бою в реальному часі. Цю систему можна доповнювати алгоритмами військових симуляцій, що допомагають у тактичному плануванні та прийнятті рішень.

Д-р Романко зазначив, що ми вже спостерігаємо співпрацю людини і робота на полі бою: малі наземні роботи, FPV-дрони (дрони з керуванням від першої особи) та автономні бойові платформи все частіше діють поряд із солдатами. Зокрема, йдеться про роботи, начинені вибухівкою й керовані дистанційно, або дрони з легкими кулеметами на борту.

Ризики та відповідальність

Спікер окреслив дві головні загрози.

Перша — це упередженість і відсутність прозорості у роботі моделей ШІ. Вони мо-

жуть виключати або переключувати певну інформацію, тому людський контроль залишається критично необхідним для точності та надійності.

Друга — ризик розповсюдження технологій. Великі держави активно інвестують у подібні можливості, і це пришвидшує технологічну дифузю, підвищуючи ризик зловживання або стратегічної нестабільності.

У майбутнє — через співпрацю і обережність

Лекція д-р Романка містила як технічні деталі, так і практичні висновки для політики та партнерства. Канада та Україна, за його словами, мають значний потенціал для співпраці у галузі освітніх технологій, симуляційних систем і гуманітарних застосувань ШІ. Проте обидві країни повинні також інвестувати у системи верифікації, правила застосування автономних систем і захист від ворожого використання даних та технологій.

На завершення д-р Романко наголосив, що майбутній виклик полягає в пошуку балансу між швидкою інтеграцією нових технологій, надійним контролем і етичною відповідальністю.

Запис презентації доступний на каналі ForumTV.

Надія Герелюк

З ДРАКОНОМ НЕ ДОМОВЛЯЮТЬСЯ — ЙОМУ ВИБИВАЮТЬ СМЕРДЮЧІ ЗУБИ

російський президент продовжує свій шлях по сходах ескаляції, який лише посилюється після його зустрічі з американським президентом на Алясці. Після масованих ударів по Україні, після появи російських дронів та літаків у повітряному просторі країн НАТО, росія перейшла до спроб систематичного знищення української енергетики

Удари по різних містах України завдаються майже щодня; останній такий — нещодавно у столиці, і його ціллю стали теплові електростанції міста. Окрім того, було завдано ударів по українських газових родовищах, що також має спричинити серйозні проблеми взимку.

Путін не вперше робить такі спроби «заморозити» українців — всі добре пам'ятають тривожну і темну зиму першого року великої війни. Але зараз ці удари стали набагато систематичнішими, до того ж вони відбуваються на тлі пропозицій припинити війну і розпочати перемовини щодо миру. І путін, як бачимо, ці пропозиції відверто ігнорує. Чому?

Тому що, по-перше, він вважає, що Захід не має інструментів, аби на нього серйозно натиснути; а по-друге, сприймає будь-які перемовини як шлях до капітуляції супротивника. І тому путін упевнений: якщо йому доведеться погодитися на перемовини, то це мають бути перемовини про капітуляцію України та створення умов для її подальшого зникнення з політичної карти світу.

Отже, він прагне зробити Україну територією, непридатною до нормального життя. Удари по енергетиці, на думку російського президента, мають створити в українців стійке відчуття, що в них немає іншого вибору, окрім як здатися росії. І хоча в історії це не було випадків, коли бомбардування міст призводило до тотального бажання капітулювати, путін цього не враховує — хоч як би свідчила протилежне й історія, й досвід цієї війни.

Але мотивація атак по енергетиці може бути значно ширшою, ніж лише деморалізація суспільства. Це також прагнення знищити українську еко-

номіку — аби навіть у випадку завершення війни Україна не мала серйозних перспектив для відновлення, ставши наочним прикладом того, що відбувається з країнами, котрі не підкоряються волі москви. Це може бути і демографічною зброєю: створити нестерпні умови життя, щоб нова частина населення виїхала. Адже чим менше українців залишиться в Україні, тим більше шансів у росії зберегти свою роль геополітичного магніту майбутнього, навіть за умови подальшого скорочення російського населення. Нагадаю: демографічні війни — не нове для московської імперської практики; приклади є й у часи імперії, й у радянську епоху. Один лише Голодомор чого варті! А тепер путін прагне організувати «енергомор».

Розмовами й умовляннями цьому, звісно, не зарадити. Останні місяці — місяці постійних розмов Трампа й путіна — це переконливо довели, мабуть, навіть самому американському президентові, хоча багато хто з самого початку попереджав, що всі

ці перемовини приречені на провал. Але знищенню енергетичної інфраструктури можна протидіяти іншим шляхом — послабленням військового й енергетичного потенціалу самої російської федерації. Українські удари по російських військових об'єктах та нафтопереробних підприємствах можуть змусити російського президента якщо не замислитися про мир, то принаймні бути обережнішим зі своїми ударами. Росія вже втратила значну частину переробних потужностей, що створює проблеми для її економіки і робить війну більш дорогою. І це — лише завдяки атакам дронів на російські об'єкти. Якщо Україна отримає достатню кількість далекобійних ракет, росія може опинитися без великої частини свого економічного потенціалу.

І саме це — правильний підхід. З драконом не домовляються про мир. Навіть якщо неможливо відрубати йому голову, принаймні можна вибити смердючі зуби.

Віталій Портников,
«Високий замок»

УКРАЇНА ДОЗВОЛИЛА ПОЛЬЩІ ПРОВЕСТИ НОВУ ЕКСГУМАЦІЮ ЖЕРТВ ВОЛИНСЬКОЇ ТРАГЕДІЇ

«Починаю цей тиждень з доброї новини для наших відносин між Україною та Польщею.

Щойно підписав ноту, якою передали дозвіл Міністерства культури та стратегічних комунікацій України польській стороні на проведення пошукових робіт в селі Угли, Рівненської області. Цей дозвіл видано у відповідь на запит Кароліни Романовської. Українська сторона запрошує відповідних представників польської сторони до участі у проведенні відповідних робіт на місці.

Хочу ще раз підкреслити: Україна та я особисто

готові надалі співпрацювати з польськими партнерами в історичній сфері та з питань проведення ексгумацій. Ми відкриті та чесні. Лише так ми зможемо досягнути справжнього порозуміння.

Сподіваюсь, що польські партнери так само будуть відкриті до справжнього діалогу зі складних питань спільного історичного минулого».

«Фейсбук» Василя Боднара, посла України у Польщі

«КУЛЬГАВИЙ» ПІДВОДНИЙ ЧОВЕН РФ

Під час проходження Ла-Маншу російський підводний човен «Новоросійськ» спливав на поверхню, що стало приводом для жартів Генерального секретаря НАТО Марка Рютте. росія заперечує, що причина була у технічній несправності.

Про це повідомляє «Reuters».

За повідомленням агентства, 13 жовтня Генеральний секретар НАТО Марк Рютте насміявся з «кульгавого» стану російського підводного човна, який помітили біля французького узбережжя.

«Зараз, фактично, російського військово-морського флоту в Середземному морі майже не залишилося. Там самотній і зламаний російський підводний човен шкутильгає додому з патру-

лювання. Яка зміна, порівнюючи з романом Тома Кленсі 1984 року «Полювання на Червоний Жовтень». Сьогодні це більше схоже на полювання на найближчого механіка», – сказав генеральний секретар.

Чорноморський флот РФ заявив, що підводний човен «Новоросійськ» піднявся на поверхню через дотримання правил міжнародної навігації в протоковій зоні Ла-Манш і спростував повідомлення про серйозну технічну несправність.

Підводний човен «Новоросійськ» входить до складу 4-ї окремої бригади підводних човнів Чорноморського флоту РФ, оснащений торпедними апаратами та може переносити крилаті ракети «Калібр».

«NEWSUA»

У ПОЛОНІ РФ ПОМЕР МЕР ОКУПОВАНОГО ДНІПРОРУДНОГО

«Черговий випадок злочинів агресора: у російській неволі помер міський голова Дніпрорудного Євгеній Матвеев.

Сьогодні стало відомо, що Офіс Генерального прокурора підтвердив інформацію про те, що українець помер унаслідок катувань, зазнавши чисельних травм і ушкоджень. Раніше про це писали українські медіа.

Як Омбудсман України направив звернення до ООН та МКЧХ.

Акцентую, що це не просто порушення прав людини — це воєнний злочин та злочин проти людяності, вчинений свідомо і цинічно. Адже ушкодження легень, численні переломи не виникають самі по собі! Таке ставлення до цивільних, тортури щодо них — це зневага до всіх норм міжнародного гуманітарного права

та до самої суті людяності.

Також вкотре звертаю увагу міжнародної спільноти: росія порушує Женевську конвенцію та незаконно затримує українських цивільних громадян. Порушуються їхні права, цивільні перебувають у жахливих умовах, їх катують. Наразі ми вже маємо не одну підтверджену інформацію про смерть незаконно затриманих цивільних у російській неволі.

Необхідна чітка реакція світу на таку тотальну зневагу до норм МГП.

Окрім цього, ми маємо тиснути на росію, щоб повернути наших громадян з російської неволі, допоки вони ще живі!»

«Telegram» уповноваженого Ради з прав людини Дмитра Лубінця

ВЕЛИКА БРИТАНІЯ ВДАРИЛА ПО РОСІЇ НОВИМИ САНКЦІЯМИ

Велика Британія офіційно розширила санкції проти росії, зосередивши нові обмеження переважно на енергетичному секторі. Про це повідомив британський уряд. У відомстві підкреслили, що крок спрямований на посилення тиску на кремль і скорочення його прибутків від експорту нафти та газу.

Під дію нового санкційного пакета потрапили 90 фізичних і юридичних осіб. Серед них — провідні російські нафтові корпорації «Роснефть» і «Лукойл». А також чотири нафтові термінали, розташовані в Китаї, та індійська компанія «Nayara Energy Limited».

Крім того, Лондон ввів обмеження проти 44 танкерів з російського «тіньового флоту», які використовуються московією для обходу західних санкцій і транспортування енергоресурсів без належного контролю.

Окремим рішенням британська влада запровадила санкції проти семи суден для перевезення скрапленого природного газу (СПГ), які беруть участь у російському експорті. А також проти китайського терміналу СПГ у місті Бейгай, що співпрацює з російськими енергетичними структурами.

«Щоб ще більше обмежити надходження коштів до кремля, Велика Британія оголосила, що заборонить імпорту нафтопродуктів, перероблених у третіх країнах з російської сирої нафти», – зазначено в офіційному повідомленні уряду.

За словами британських посадовців, цей крок має стати черговим етапом у стратегії економічного виснаження москви. Це також спрямовано на припинення її здатності фінансувати війну проти України.

Денис Молотов, «Irtafax»

США ЗАКЛИКАЮТЬ ЗБІЛЬШИТИ ЗАКУПІВЛЮ ЗБРОЇ ДЛЯ УКРАЇНИ

Сполучені Штати хочуть, щоб союзники НАТО збільшили закупівлі озброєння для України.

Міністр війни США Піт Гегсет зазначив, що йдеться про програму, за якою країни НАТО закуповують зброю для української армії відповідно до пріоритетів, встановлених Києвом.

Міністри оборони НАТО обговорювали 15 жовтня у Брюсселі питання переозброєння України. Відбулася зустріч контактної групи з переозброєння України, яка об'єднує понад 50 країн.

«Вогневу міць ми очікуємо від НАТО. Якщо ми чогось і навчилися за президента Трампа, то це активного миру через силу. Мир досягається силою, а не грубими словами чи погрозами. Він досягається завдяки сильним і відчутним можливостям, які викликають повагу супротивників».

Сьогодні шість країн НАТО профінансували закупівлю озброєння для України в рамках цієї програми: Данія, Нідерланди, Канада, Німеччина, Норвегія та Швеція.

Було профінансовано чотири пакети допомоги на загальну суму 2 мільярди доларів. Литва також задекларувала свою готовність виділити 30 млн. доларів на ініціативу, в рамках якої європейські країни передають американську зброю НАТО для України.

«Щоденний Львів»

ДЕСЯТКИ ТИСЯЧ ТІЛ

Уряд Башара Асада таємно переніс масове поховання у Сирії, аби приховати злочини

Упродовж двох років режим сирійського диктатора Башара Асада здійснював масштабну таємну операцію з переміщення десятків тисяч тіл на місце закритого поховання у віддаленій пустелі. Останки тіл із землею майже щотижня перевозили вантажівками.

У братській могилі перебували тіла вбитих солдатів та в'язнів сирійських в'язниць, що стали жертвами режиму Асада й померли у шпиталях та тюрмах.

Засобом масової інформації вдалося з'ясувати, що уряд Асада переносив масове поховання з відкритого місця в місті Кутайфа до прихованого в пустелі на схід від Дамаска з метою приховування злочинів задля відновлення іміджу диктатора. Таємна операція отримала назву «Пересунь Землю».

За допомогою свідчень очевидців переміщень тіл, наданих ними документів та супутникових знімків виявили 16 похоронних траншей завдовжки 15-160 метрів у Кутайфі, у той час як у Дхумайрі — щонайменше 34 траншеї завдовжки 20-125 метрів. На момент, коли режим Башара Асада у Сирії було повалено, траншеї у Кутайфі спорожніли.

Ідея переміщення останків тіл виникла у 2018, коли Башар Асад був близьким до здобуття перемоги у громадянській війні у Сирії, повідомив один із свідків. Диктатор сподівався на швидке повернення до міжнародного авторитету.

Сирійські правозахисні групи, зокрема Сирійська мережа з прав людини (SNHR), у звіті за серпень 2024 року інформувала, що у період з березня 2011-го по серпень 2024-го було затримано та заарештовано близько 157 тисяч сирійців. Пошуки, розслідування та аналізи ДНК можуть допомогти розкрити долі цих людей у відповідь на численні заклики родин зниклих сирійців.

Проблема полягає у тому, що наразі навіть відомі масові поховання жертв режиму Башара Асада залишаються нерозкопаними та незахищеними через обмеженість ресурсів, стверджують. У той час нові лідери Сирії, які повалили режим диктатора, досі не оприлюднили даних щодо похованих осіб.

«Високий замок»

«ІСТОРИЧНА» ТИРАДА ПУТІНА НА АЛЯСЦІ ЗМУСИЛА ТРАМПА ПІДВИЩИТИ ГОЛОС І СКАСУВАТИ ОБІД

Під час зустрічі з Трампом на Алясці 15 серпня очільник кремля владімір путін почав довгу "історичну" промову, що не сподобалося американському президенту, і він змушений був підвищувати голос й навіть пригрозив піти.

Джерело: видання "Financial Times" з посиланням на західних і російських чиновників і дипломатів, знайомих зі змістом розмови.

Деталі: Вони розповіли, що у своїй тираді путін згадав середньовічних князів, таких як Рюрик Новгородський та Ярослав

Мудрий, а також козацького гетьмана Богдана Хмельницького, за допомогою яких він часто намагається довести свою думку, що українці і росіяни, нібито, є одним народом.

На це спантеличений Трамп, пише видання, кілька разів підвищив голос і в якийсь момент навіть погрожував піти. Врешті-решт він скоротив зустріч і скасував запланований обід, під час якого ширші делегації мали обговорити економічні зв'язки та співпрацю.

Все це сталося після того, як Трамп запропонував путіну ук-

ласти угоду щодо припинення війни, а саме скасувати санкції проти РФ в обмін на припинення вогню. Але той різко відхилив пропозицію і наполіг, що війна закінчиться лише в тому випадку, якщо Україна капітулює і віддасть ще більше територій на Донбасі.

Що передувало: Нещодавно стало відомо, що Трампа розлютило висвітлення зустрічі на Алясці в засобах масової інформації, які називали її "тріумфом путіна".

**Євген Кізілов,
«Українська правда»**

ЧОМУ ПОЛЯКИ НЕНАВИДЯТЬ БАНДЕРУ?

Нещодавно польська влада і новообраний президент Польщі Кароль Навроцький запропонували Сейму ухвалити кілька антиукраїнських законів. Зокрема, закон проти «бандеризму». Вони хочуть заборонити українську національну символіку, будь-які прояви української політичної ідентичності, назавжди заставувати ОУН-УПА і за прикладом російської пропаганди назвати національно-визвольний рух українського народу «фашистським». Вони не хочуть схаменутися і добре подумати. Адже головна бандерівська ідея це «Українська Самостійна Соборна Держава».

То як поляки збираються скасувати Українську державу, що нині існує? Москалі, до яких дуже подібні поляки, коли стають на імперський шлях, вже майже 4 роки намагаються скасувати Україну... І що більше вони намагаються, то більше зростає симпатія мільйонів українців до Бандери і ОУН-УПА.

Чому ж поляки так люто ненавидять Бандеру? Одрозуміти треба сказати, що найактивнішими супротивниками Провідника ОУН виступають професійні

політики Польщі, котрі поширюють свої антиукраїнські погляди на широкий польський загаль, навіюючи цю ідеологію величезним масам поляків. Для них це антиукраїнська ненависть є вічним політичним двигуном на всіх виборах. І це ненависть колонізатора до лідера повстання колонізованих. Цікаво, що у Великій Британії незважаючи на те, що Британія вже понад 100 років є стратегічним партнером США, до лідера повстання американців проти британської корони Джорджа Вашингтона досі ставляться дуже прохолодно. Бо через цю людину Британія втратила свої північноамериканські колонії. В Іспанії дуже стримано ставляться до людей, котрих дуже шанують в Латинській Америці, називаючи їх «libertadores» – визволителі, а саме до Сімона Болівара, Антоніо де Сан-Мартіна, до генерала Артїгаса, маршала Сукре, до Мігеля Ідальго та інших героїв боротьби за свободу від іспанської корони.

Але це було давно, 200 і більше років тому і в Лондоні, і у Мадриді давно змирилися з тим, що ці землі ніколи не повер-

нуться під їхню владу. Регулярні антиукраїнські «свята» у зв'язку з Волинською трагедією пов'язані насамперед зі скорботою у зв'язку з втратою земель, котрі поляки досі вважають своїми: Львів, Рівне, Луцьк, Станіславів, Тернопіль, Дрогобич і т. д. Мені довелося бачити телесюжет, як польські солдати з військового контингенту НАТО співають пісню про те, як вони ще повернуться до Львова і Вільна. Ну, Україна ще не є членом НАТО, а як це слухати членам НАТО литовцям?

Ненависть росіян до Бандери – це ненависть російських колонізаторів до тих людей, котрі позбавили їх українських земель, котрі москалі звикли вважати своїми. Саме ненависть до України, як самостійної держави, до Бандери, як лідера вільної української нації і ЗСУ підтверджує слова поета Василя Пачовського у вірші «Сфінкс Європи» на початку ХХ ст.:

*Та мій дух, хоч вами клятий,
Вічно бодрий, все завзятий,
Не полягне й не умре,
Аж росію розідре.*

**Ігор Лосєв,
«Український погляд»**

ГОЛОВА БІЛОГО ДОМУ ПОЦІКАВИВСЯ У ПУТІНА, ЧИ НЕ ЗАПЕРЕЧУЄ ТОЙ ПРОТИ ПЕРЕДАЧІ УКРАЇНИ «КІЛЬКОХ ТИСЯЧ» «ТОМАНАВК»

Президент США Дональд Трамп заявив, що обговорив з російським диктатором владіміром путіном можливість передачі Україні ракет "Tomahawk", і той не був у захваті від цієї ідеї. Про це Трамп сказав під час спілкування з журналістами у четвер, 16 жовтня, у Білому домі.

Американський лідер зробив

два протилежні твердження щодо можливості надання Україні ракет "Tomahawk".

Так, Трамп заявив, що запитав у путіна, чи не заперечує він передачу кількох тисяч "Томагавків" його опонентам. За словами американського лідера, очільнику кремля така ідея не сподобалася.

При цьому Трамп наголосив,

що США не повинні виснажувати власні запаси зброї та мають зберігати достатню кількість "Томагавків".

Також Трамп заявив, що планує зустрітися з путіном в Угорщині впродовж двох тижнів.

**Олена Качуровська,
«Кореспондент»**

ВІЗИТ ЗЕЛЕНЬКОГО ДО США МИНУВ НЕ ТАК, ЯК ВІН СПОДІВАВСЯ

Канцлер Німеччини Фрідріх Мерц заявив, що візит українського президента Володимира Зеленського до президента США Дональда Трампа засвідчив, наскільки Україна потребує європейської допомоги.

Про це повідомляє "n-tv".

Так, Мерц зазначив, що мав довгу розмову з українським президентом після його зустрічі із Трампом.

"Візит не минув так, як сподівався Зеленський. Гадаю, що можу сказати це тут", – додав він.

Мерц зауважив, що це робить допомогу Європи ще більш важливою, адже війну можна завершити лише за умови військової сили України.

Він заявив, що працюватиме над підтримкою України "фінансово, політично і, звичайно, військово".

Канцлер наголосив, що капітуляція для України не є варіантом, оскільки тоді росія нападе на наступну європейську країну.

«NEWSUA»

ЕЛЕГАНТНА УКРАЇНСЬКА МОВА

Джон Мак Вортер, професор лінгвістики Колумбійського університету, який вивчав складність мов, виклав результати в статті, яка підірвала лінгвістичну спільноту. Він аналізував 200+ мов світу за параметрами: граматику, словотвір, фонетика, система відмінків...

Ось цитата, яка вражає: "Українська мова — це лінгвістичний парадокс. Вона має 7 відмінків, 3 роди, складну систему дієвідмін, але при цьому логічніша за англійську". Він пояснював: "У більшості складних мов є виключення з виключень. Латина, німецька, французька – там треба вчити напам'ять тисячі форм, а українська побудована як конструктор Lego. Є правила — і вони працюють. Майже немає irregular verbs, як в англійській. Ви розумієте систему — і можете створити будь-яке слово".

Найбільше його вразило словотворення. Він показував приклад: "читати" – прочитати, зачитатися, дочитати, перечитати, недочитати, вичитати, зачитати...

"Одне слово породжує 15+ смислів через префікси. При цьому КОЖЕН носій інтуїтивно розуміє різницю між "зачитатися" і "зачитати". Це генетична пам'ять мови, якій тисячі років".

А потім він сказав фразу: "Англійська спрощувалася століттями, щоб стати lingua franca. Ми втратили відмінки, роди, складні форми — заради простоти, а українська зберегла ВСЮ складність і при цьому залишилася логічною. Це означає одне: носії цієї мови мають неймовірну когнітивну гнучкість".

Він порівняв:

англійська: 100,000 слів у словнику;

українська: 256,000 слів (офіційно), але потенційно — необмежена кількість через словотворення.

"Ви можете створити слово "недоперечитувач" — і кожен українець ЗРОЗУМІЄ його з першого разу, хоч ніколи не чув. Покажіть мені іншу мову, де це працює так само!!!"

Після публікації статті до Мак Вортера написали сотні лінгвістів: "Чому ми не вивчали українську раніше?" Зараз у 15 університетах США відкрили курси української мови. Не через політику. Через ЛІНГВІСТИЧНИЙ інтерес. Мак Вортер казав: "Якби я мав вивчити ще одну слов'янську мову — я б обрав українську. Вона, як шахи серед мов: складна, але елегантна".

Тетяна Голуб, «Хвиля Десни»

ЧЕРНІВЕЦЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ – ШЕДЕВР АРХІТЕКТУРИ, ЯКИЙ НАЗИВАЮТЬ «УКРАЇНСЬКИМ ГОґВАРТСОМ»



Навчальний заклад — з унікальною архітектурою.

Чернівецький національний університет, мабуть, один із найбільш впізнаваних навчальних закладів України. Він має багату історію і належить до Світової спадщини ЮНЕСКО. Виш функціонує у приміщенні, де колись працювала резиденція митрополитів Буковини і Далмації.

На створення резиденції пішло 18 років. Її витонченим формам та архітектурним особливостям слід завдячувати найкращим майстрам Австро-Угорщини. Аби спорудити будівлю, в місті відкрили нові заводи з виготовлення цегли і черепиці.

Головна історична пам'ятка Чернівців – Університет імені Федьковича нагадує Гоґвартс – школу чарівників з відомого циклу книг про Гаррі Поттера. Закрита територія і вхід з величезними воротами.

Чернівецький університет: історія

Проектувальником палацу для митрополита став відомий архітект з Чехії Йозеф Главка, його авторству також належить Віденська опера. Стіни споруди отримали оздоблення орнаментами із теракоти, вікна – обрамлення із білокам'яних блоків пісковика. Всі корпуси мали покрівлю із кольорової поливаної черепиці, яка передавала візерунок народних килимів Буковини.

За масштабами будівництва резиденції не мало аналогів на Буковині й коштувало фантастичну суму — 1 мільйон 750 тисяч гульденів. У той час за ці гроші можна було придбати приблизно 260 тисяч коней. Здебільшого фінансував будівництво Буковинський православний релігійний фонд.

У якому році відкрито Чернівецький університет?

У листопаді 1872 року доктор права Костянтин Томащук, що був депутатом Буковинського сейму, запропонував створити університет

у столиці герцогства. Серед кандидатів на відкриття такого закладу вищої освіти були такі міста Австро-Угорщини: Брно, Любляна, Зальцбург, Трієст. Проте Франц Йосиф зупинив вибір саме на Чернівцях – задля збільшення авторитету центральної влади.

4 жовтня 1875 року відбулося урочисте відкриття університету, який отримав назву Чернівецький університет імені Франца-Йосифа.

Костянтин Томащук був першим ректором. У вищому навчальному закладі викладали науковці з Німеччини, Відня, Праги, Швейцарії.

Навчання тривало чотири роки і велося німецькою мовою. За здобуття освіти потрібно було платити немалі гроші (до речі, окремо за складання іспитів чи дипломну роботу або відвідування певних семінарів).

У різні періоди часу в Чернівцях навчалися: Іван Франко, Олександр Колесса, Денис Лукіянович, Юліан Кобилянський. Відомо, що до цього закладу вищої освіти приїздили Леся Українка, Володимир Винниченко, Михайло Драгоманов.

У 1989 році університет в Чернівцях отримав ім'я Юрія Федьковича. Сьогодні будівлі ВНЗ – не просто освітній простір, але й справжня мекка для туристів і фотографів.

«Сьогодні в Університеті функціонує 2 Навчально-наукові інститути: біології, хемії та біоресурсів та фізико-технічних і комп'ютерних наук, 10 факультетів: географічний; економічний; іноземних мов; історії, політології та міжнародних відносин; архітектури, будівництва та декоративно-прикладного мистецтва; педагогіки, психології та соціальної роботи; математики та інформатики; філологічний; факультет фізичної культури та здоров'я людини, юридичний; коледж. Усього в закладі налічується 73 кафедри, 55 з яких очолюють доктори наук (75%)», — розповідають на офіційному сайті закладу вищої освіти.

Текст і фото: «Україна-INFO»



Ucrainica Research Institute

invites you to a lecture

LEARNING UNDER FIRE

Speaker
KEVIN LEACH

How Canadian Training Shapes Ukraine's Fight for Sovereignty

Thursday, October 30 | 7:00 pm
Old Mill Toronto | Westminster Room

Kevin Leach

Canadian Armed Forces Veteran. OSCE ceasefire observer in Ukraine, monitoring the conflict in Donbas. In 2022 delivered humanitarian aid to Ukraine and founded Sabre Training Advisory Group, a Canadian-Ukrainian not-for-profit that brings NATO veterans to provide frontline training to Ukrainian forces. Kevin resides in Ukraine and continues to support Ukraine's fight for sovereignty through practical, mission-critical training.

Scan to Register



UCRAINICA RESEARCH INSTITUTE | Delta | SABRE | BCU Foundation

REMEMBRANCE DAY

ДЕНЬ ПАМ'ЯТІ

Saturday November 8, 2025
3:00 pm

***NEW LOCATION**
St. Demetrius Catholic School Grounds
125 La Rose Avenue, Etobicoke, Ontario
Entrance from either La Rose or Richview Road
IF RAIN – Ceremony to be held in St. Demetrius Church

Memorial Service/Panachyda with St. Demetrius Orthodox Church Quartet
The Regimental Band and Bugles of The Queen's Own Rifles of Canada
St. Demetrius Children School Choir
'Last Post', Wreath Laying

Ukrainian Canadian Congress - Toronto Branch
Конгрес Українців Канади - Відділ Торонто

Shevchenko Foundation
UKRAINIAN CANADIAN VETERANS FUND

Ukrainian War Veterans Association of Canada
Українська Стрільська Громада Канади

PHOTO: UKRAINIAN MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE

У ВЕЛИКІЙ БРИТАНІЇ БЛАГОСЛОВИЛИ УКРАЇНСЬКУ ІКОНУ ДЛЯ БРИТАНСЬКИХ ВІЙСЬКОВИХ

(РІСУ). — У римо-католицькому соборі святих Михаїла й Георгія в м. Олдершот (графство Гемпшир, Велика Британія) 7 жовтня відбулося урочисте благословення української ікони, написаної у Львові на знак перемоги миру над війною.

Про це йдеться на сайті Єпископської конференції Англії та Вельсу, повідомляє Департамент інформації УГКЦ.

Ікону Пресвятої Богородиці Переможної написала львівська художниця-іконописець Оксана Журавська з підтримкою благодійної організації «Допомога Церкві в потребі». Замовником виступила Католицька військова асоціація Великої Британії (СМА), а фінансову допомогу надали члени міжнародного об'єднання католицьких мирян «Catenians».

Ікону, що зображає Пресвяту Діву Марію з Дитятком Ісусом, писали понад рік у майстерні, яка продовжує давні традиції українського іконопису. Попри небезпеку війни, святиню безпечно перевезли з України до Великої Британії. Один із коор-



динаторів проекту, який допомагав із транспортуванням, зазнав поранень і дивом урятувався, коли бомба вибухнула всього за 50 метрів від нього.

Благословення ікони здійснили владика Кеннет Новаківський, правлячий єпископ Лондонської єпархії УГКЦ, та владика Пол Мейсон, римо-католицький єпископ військових структур Сполученого Королівства. «Для мене було великою честю

взяти участь у благословенні цієї ікони разом із владикою Полом Мейсоном, Католицькою військовою асоціацією, „Допомогою Церкві в потребі“ та братством „Catenians“, — зазначив владика Кеннет Новаківський. — Ця прекрасна ікона, написана молодою українською іконописцею зі Львова, буде зберігатися в катедральному соборі святих Михаїла й Георгія для молитовного почитання».

Владика Кеннет наголосив: «Пресвята Богородиця Переможна є знаком перемоги над смертю і злом, яку здобув Її Син своєю смертю і воскресінням для всіх своїх братів і сестер. Ми віддаємо під покров Богородиці, Покровительки перемог, тих, хто сьогодні захищає Сполучене Королівство, Україну та Європу в цей час війни».

Єпископ Пол Мейсон додав, що ікона стане духовним осередком молитви для членів Католицької військової асоціації: «Ця ікона має стати символом покрову Пресвятої Диви Марії над військовими й центром їхнього молитовного життя. Вона перебуватиме в соборі, але час від часу ми возитимемо її у різні місця — військові бази, кораблі, авіаційні частини — щоб військовослужбовці могли її вшанувати і помолитися там, де вони служать».

Фото: «THE CATHOLIC CHURCH BISHOPS' CONFERENCE OF ENGLAND AND WALES»

ОКУПАЦІЙНА «ПРОКУРАТУРА КРИМУ» ПЕРЕДАЛА РОСІЙСЬКІЙ ЦЕРКВІ СТАРОВИННУ ІКОНУ, ВІДІБРАНУ 10 РОКІВ ТОМУ В УКРАЇНКИ

В окупаційній «прокуратурі республіки Крим» розповіли про перевірку дотримання вимог законодавства держави-окупанта про обіг культурних цінностей та виявлення «кримінальної справи» про контрабанду культурних цінностей.

За даними окупаційного «слідства», фігуранткою справи є громадянка України, ім'я якої не називається. При цьому було заявлено, що жінка за невстановлених обставин придбала ікону Пресвятої Богородиці «Благодатне небо» з зображеннями херувимів і янголів, яку ще 5 жовтня 2015 року намагалася провезти на материкову територію України через



створений окупантами «багатосторонній автомобільний пункт пропуску "Джанкойський"».

При цьому російські окупанти обвинуватили жінку в тому, що вона не заповнювала пасажирську митну декларацію та не декларувала ікону.

Священне зображення було забрано на експертизу, результатом якої став висновок про те, що відібрана ікона є «створеним наприкінці XIX – на початку XX століття в російській імперії предметом російського православного культу». Після цього «прокуратура республіки Крим» подалася з метою «визнання права

власності російської федерації на культурну цінність» до «Джанкойського районного суду республіки Крим», який задовольнив її вимоги.

Як було заявлено, після «набуття рішенням суду законної чинності» окупаційне «міжрегіональне територіальне управління федеральної агенції управління державним майном («Росимущество», укр. «Росмайно») в республіці Крим і місті Севастополі» передасть відібрану ікону до «Сімферопольської і Кримської єпархії рпц».

Текст і фото: «Голос Криму»

РОСІЯ ВБИЛА У ЦЕРКВІ В КОСТЯНТИНІВЦІ 4-РІЧНУ ДІВЧИНКУ

(РІСУ). — Російська бомба забрала життя 4-річної дівчинки, її мама загинула раніше, дитя намагався врятувати священник.

Вранці 11 жовтня у Костянтинівці на Донеччині, армія рф завдала удару авіаційною бомбою типу ФАБ-250. Вибух стався на території храму Іова Почаївського, де в момент атаки перебували місцеві мешканці. Поранених оперативно доставили співробітники поліції до лікарні міста Дружківка для надання медичної допомоги.

Пізніше стало відомо про загиблих, інформує «Вечірній Київ».

«Коли тобі чотири, в тебе попереду все життя. Але росіяни вирішують інакше. Спочатку вони вбивають

твою маму. А потім віднімають і твоє життя. російська бомба забрала життя 4-річної дівчинки та священника, що намагався сховати дитя у храмі. росіяни називають себе хрис-



тиянами. І при тому день у день порушують Першу заповідь. Вбивають невинних. Це не випадковість. Це їхня суть. Терор має ім'я: росія. Вічна пам'ять невинно вбитим», —

так про трагедію, яка сталась суботнього ранку розповів очільник ОП Андрій Єрмак.

Згодом він написав, що священник, який рятував дитину та вважався загиблим, все ж вижив.

Він поширив світлинку, де поліцейський біжить до храму, який щойно зазнав бомбування. На сходах — сліди крові.

«Кожна ворожа атака може забрати життя. Не наражайте себе та близьких на небезпеку — евакуюйтеся в безпечніші регіони. Збережіть найцінніше — життя! Евакуюйтеся зараз...», — звернувся очільник МВА у Костянтинівці Сергій Горбунов до мешканців.

Фото: «Вечірній Київ»



ВИХОВНО-ВІДПОЧИНКОВИЙ ТАБІР 2025 НА «ВЕСЕЛЦІ»

Виховно-відпочинковий табір «Голос молоді» на оселі СУМ «Веселка» – 13-26 липня 2025 р. Галтон Гилс, Онтаріо

Спілка Української Молоді (СУМ) по всьому світу цього року відмічує своє 100-річчя. СУМ була заснована в 1925 році в Києві, і через 100 років СУМ діє в 13 країнах та організовує літні табори для дітей українського походження.

На честь цього ювілею в цій статті ви дізнаєтеся 100 цікавих фактів про літній табір на оселі СУМ «Веселка», зусиль його учасників, персоналу та програми, а також про улюблені заходи та заняття табору, як також про переваги для учасників табору та їхніх батьків.

1. Табір «Веселка» біля Актону, Онтаріо, відкриває свої двері для таборовиків вже 71 рік.

2. Цього року на «Веселці» було 106 побутових таборовиків та 30 денних таборовиків.

3. Денним таборовикам було від 4 до 6 років.

4. Побутовим таборовикам було від 7 до 13 років.

5. Дівчаток було більше, ніж хлопців, 66 до 40.

6. Комендантом табору була Аделія Спитковська (Осередок СУМ у Гамільтоні).

7. Головні виховниці Лариса Волошанська (Міссісага) та Леся Грицишин (Етобіко), організували неймовірну та насичену програму.

8. Програма денного табору Тамара Грицишин не лише організувала програму, а й їздила на автобусі з дітьми кожного дня. (Етобіко).

9. Інші члени команди, виховники, працівники та таборовики приїхали з усього південного Онтаріо: Оттава, Торонто, Етобіко, Міссісага, Гвелф, Гамільтон, Сейнт Кетеринс та Лондон.

10. Темою першого тижня денного табору були комахи.

11. Улюбленою комахою суменят були павуки.

12. Темою для другого тижня денного табору були українські народні казки.

13. Улюбленим персонажем суменят був «Колобок».

14. Улюбленою народною казкою для костюмованого виступу та перевтілення була «Ріпка».

15. Таборовики не мали права користуватися мобільними телефонами під час табору.

16. У спекотні дні, таборовики носили темно-сині футболки 100-річчя СУМ, замість одностроїв.

17. У перший тиждень табору була хвиля тепла, і з вологістю температура піднімалася понад 40 градусів.

18. Щодня таборовики змагалися за найчистіший будиночок, найкраще

виконання пісень та 'спортменство'.

19. Під час апелю спеціальні прапори та медалі вручалися переможцям усіх змагань.

20. Щодня таборовики отримували спеціальні завдання, пов'язані зі 100-річчям.

21. Вранці всі зробили 100 відтискань під час ранкової зарядки.

22. Учасники табору намагалися утримати позицію планки впродовж 100 секунд.

23. Кожна група повинна була побудувати структуру з 100 кусків 'Лего'.

24. Кожна група написала таборову історію рівно на 100 слів.



25. Кожна група влаштувала полювання на скарби, щоб зібрати 100 речей.

26. Улюбленою діяльністю учасників табору було плавання.

27. Другою улюбленою діяльністю учасників табору був волейбол.

28. Бадмінтон зайняв третє місце.

29. Хлопці люблять проводити багато вільного часу на баскетбольному майданчику або футбольному полі.

30. Цього року всі учасники табору вдосконалили свої навички гри у волейбол і провели багато вправ.

31. Улюбленою піснею таборовиків була авторська пісня «Голос молоді»

на мелодію «Назавжди молоді» Девіда Гуетта.

32. Художні заняття проходили в старій кухні, яка була прикрашена мистецькими проєктами таборовиків.

33. Дівчата зробили портрет традиційної мотанки-ляльки.

34. Хлопці зробили мозаїки зі скляних плиток.

35. Всі в таборі зробили брелоки та браслети з українськими буквами.

36. Всі учні відвідали художню майстер-класу з професійною художницею.

37. Наймолодший курінь хлопців

проводив багато свого вільного часу, ловлячи жаб.

38. Один курінь хлопців зробив водяні фільтри, використовуючи каміння, вугілля, гравійний пісок та плястикові пляшки.

39. Молодші таборовики дізналися про життя в ставку від запрошеної місцевої експертки.

40. Кредитова Спілка «Будучність» спонсорувала Карнавальний день до 100-річчя.

41. Найпопулярнішою розвагою була бочка для танення.

42. Другою найпопулярнішою розвагою була водяна гірка.

43. Найулюбленішою смакотою на карнавалі була цукрова вата.

44. Другою найулюбленішою смакотою було морозиво.

45. Літнім таборовикам дозволяли купувати 2 смаколики щодня в крамниці.

46. Найменш улюбленим смаком льоду був виноградний.

47. Під час вечірок біля вогнища, таборовики готували 'оріо сморс'.

48. Відбулася величава ватра на честь 100-річчя Спілки.

49. Таборовики зробили виставку числа 100 зі свічками біля вогнища.

50. Програма включала багато українських традицій.

51. Дівчата шукали чарівну квітку папороть під час вечора Івана Купала.

52. Молодші таборовики шукали світлячків під час святкування Івана Купала.

53. На Івана Купала хлопці та дівчата трималися за руки і стрибали через вугілля вогню.

54. Таборовики були відвідані «русалками» і «лісовими мавками» під час свята Івана Купала.

55. Таборовики спалили опудала Марини і кинули опудало Івана у ставок, де дівчата викладали свої вінки з квітів, які вони виготовили раніше протягом дня.

56. Таборовики відвідували Службу в неділю, яку проводили отці Тома Гривна та Борис Гемон.

57. Таборовики відтворили традиційне українське весілля, де двоє таборовиків з найстарших куренів «одружилися».

58. Таборовики спекли та прикрасили коровай, традиційний весільний хліб.

59. Кухар табору Лариса Чолій та її команда приготували український святковий бенкет для весілля, до якого входили вареники, голубці, м'ясо на патичках та борщ.

60. Таборовики відзначили весілля та танцювали коломийку, демонструючи свої оберти та скоки.

61. Таборовики насолоджувалися українською вечіркою на новій терасі кухні, щоб завершити перший успішний тиждень табору.

62. Таборовики відбували апельщоранку і щовечора.

63. Український та сумівський гимни співали щодня.

64. Кожний курінь створив власну пісню та маршову рутинну, яка була виконана перед усім табором у першу ніч.

65. На збирання всього табору для щорічного таборового фото на сцені знадобилося лише 22 хвилини.

66. Батьківські волонтери прийшли





у середу ввечері, щоб приготувати для таборників і виховного скаду барбек'ю.

67. Переможець таборового Показу талантів, Аарон, з другого куреня, вразив усіх своєю грою на піаніно.

68. Таборовики дивилися на печери та плавали в озері в провінційному парку Роквуд під час екскурсії.

69. Богданка Гонтар і Лариса Стех організували нічліг у наметах у Роквуді для хлопців і дівчат з найстарших куренів.

70. Всі таборовики взяли участь тереновій грі, де змогли захопити український прапор.

71. Кожний курінь мав свого талісмана і провів вечір на конкурсі талісманів та танців.

72. Таборовики перевіряли свої знання української мови та фактів про Україну під час заходу «Фамілі Фюд».

73. Батьки відвідували дітей в неділю та залишалися на українське барбек'ю і ватру.

74. Щодня обиралися троє таборовиків для підняття прапора.

75. Щодня куреням доручали обов'язки чистити кухню після сніданку, обіду і вечері.

76. Курені робили групові фотографії в унікальних місцях табору для таборової газети.

77. Таборовики проводили час у саду, поїдаючи малину та смородину.

78. Найпопулярнішим місцем для таборовиків були гойдалки на майданчику.

79. Таборовики насолоджувалися українською вечірною кінофільмів у новій звукоприглушеній кухні.

80. Учасники табору отримали багато переваг від участі в таборі.

81. Учасники табору розвивали впевненість у собі та самостійність.

82. Учасники табору нав'язали тривалу дружбу та навчилися спілкуватися без мобільних телефонів.

83. Учасники табору стали більш незалежними, досліджуючи власні інтереси.

84. Табір запропонував можливості для вивчення нових навичок.

85. Учасники табору навчилися працювати з іншими.

86. Програма заохочувала фізичну активність.

87. Табір навчав стійкості і, у свою чергу, сприяв особистісному зростанню.

88. Виховники стали позитивними рольовими моделями.

89. Діяльність заохочувала до креативності.

90. Виклики в таборі покращили навички розв'язання проблем.

91. Можливості в таборі сприяли провідництву.

92. Нові види діяльності, які діти можуть не мати можливість робити вдома, заохочували до дослідження.

93. Учасники табору навчилися адаптації.

94. Учасники табору вивчили дисципліну і відповідальність.

95. Так багато активностей сприяло командній роботі та співпраці.

96. Учасники табору навчилися приймати правильні рішення в груповій обстановці.

97. Таборовики дізналися про свою культуру, релігію та історію.

98. Таборовики встановили важливий зв'язок з іншими українцями.

99. Таборовики стали більш відданими членами СУМ.

100. Таборовики стали кращими, більш обізнаними та патріотичними українцями.

**Ірка Шуст-Данкович і
Леся Грицишин**



ПОСОЛ НАТАЛКА ЦМОЦЬ: «Я НЕ БАЧУ ЧИННИКА, ЯКИЙ МОЖЕ ОХОЛОДИТИ ВІДНОСИНИ КАНАДИ Й УКРАЇНИ»

Наталка Цмоць — Надзвичайний і Повноважний Посол Канади в Україні з 2023 року. У новому випуску відеопроекту «Сила вибору» голова правління Громадянської мережі ОПОРА Ольга Айвазовська говорить з пані Наталкою про мотивацію працювати послом у країні, яка воює, про прагнення Канади допомагати Україні, а також про можливість посилити економічну співпрацю та зацікавленість Канади в українських військових технологіях. Пані посол розмовляла під час інтерв'ю українською, хоч вона для неї не рідна.

«Я шукаю, що ще можу робити в Україні, бо хочу залишитися»

— Ви погодилися очолити Посольство Канади в Україні, коли вже розпочалося повномасштабне вторгнення. Що мотивувало: кар'єрний розвиток чи особиста передісторія, адже ви українка за походженням? Що притягує або, навпаки, відштовхує іноземців працювати в Україні та з Україною?

— Є різні причини. Я можу почати з персональних. Коли мене попросили про це подумати, я відразу сказала: «Так, це мене дуже цікавить». Навіть не запитала чоловіка, що він думає.

У той час я саме готувалася до іншої роботи, підвищення, але дуже хотіла повернутися в Україну. Перед тим я була тут разом з чоловіком, працювала в технічній допомозі від нашого посольства. Якби була нагода, то, звичайно, хотіла повернутися. Дуже вже скучала за Україною!

Війна дуже болить усім, і я вірила, що можу представити Канаду так, як вона повинна бути представлена. Для мене це не лише професійно, а й емоційно — створювати тісніші зв'язки з людьми, працювати більше, ніж робота попросить. Я вірила, що могла б це зробити.

Посада була на рік. Мене попросили (*залишитися*. — *Ред.*) ще на рік, а тепер триває третій мій рік тут. Мені вже казали, що він буде останнім, на жаль, але я шукаю, що ще можу робити в Україні, бо хочу залишитися.

Хотіла б додати, що маю щастя, що переді мною було двоє дуже добрих послів: Роман Ващук, а потім Лариса Галадза. Вони надають мені велику поміч, завжди готові зі мною спілкуватися і дуже підтримують. Вони також розуміють, чому добре мати когось з українським походженням на цій посаді. Це не означає, що хтось, хто не має українських коренів, не був би добрим послом — звичайно, ні. Я бачу, як колеги без українського походження дуже гарно тут працюють, але я вірила, що ми можемо продовжувати в цьому сенсі.

«Геополітика дуже змінюється»

— Складається враження, що світовий геополітичний порядок, що склався після Другої світової війни, добігає до кінця. Чи помічаєте ви зміни в міжнародній геополітиці? Якими є нові виклики і роль України?

— Україна в самому центрі цієї зміни, на жаль. Але це не вперше, коли Україна це відчуває. Дуже багато (*подій*. — *Ред.*) Другої світової війни відбулися в Україні. Було дуже багато битв, дуже багато людей тут загинуло. Ми можемо так іти історично навіть далі. Це не нове.

Я думаю, що в Україні дуже добра земля і вона дуже стратегічно розташована, але це також значить, що багато хто хоче (*захопити*. — *Ред.*) Україну, тому що вона дуже багата.

Ми бачимо, що *геополітика* дуже змінюється. Ми всі вірили, що після Другої світової війни, якщо ти демократична країна, то є правила гри, які ніхто не буде порушувати, але бачимо, що так не є. Ми всі за цим спостерігаємо.

Ми як демократичні країни завдяки нашим



Наталка Цмоць. Фото: Євген Шпагін

цінностям можемо докласти зусиль, щоб цього не сталося. Це те, що Європа тепер робить. Європейський Союз це бере на себе. Думаю, вони вірили, що війна скінчиться скоріше, але так не сталося. І тепер починають рухатися до того, щоби забезпечувати Україну, бо Україна — це Європа.

«У Канаді підтримка України сильна й поза українською діаспорою»

— Чи можуть партнери, зокрема Канада, припинити підтримувати Україну, якщо почнуть помічати відступ від демократичних цінностей?

— Канада підтримує Україну передусім тому, що маємо подібні цінності. І віримо, що українці хочуть жити в демократії.

Ми бачимо, як різні громадські організації, медіа, ваша молодь прагнуть демократії, і хочемо це підтримувати. Насамперед українців як людей, які створюють свою націю, свій демократичний уряд, демократичну громаду. Ми маємо ті самі цінності й бачимо себе побратимами.

Звичайно, допомагає, що в Канаді дуже багато громадян українського походження. Це також важливо.

Думаю, це дуже теоретична дискусія, як би це могло змінитися — я цього не бачу. Я розмовляю з людьми, українці підтримують свою демократію і свої цінності.

Але зіграємо в цю гру: якби це почало змінюватися, думаю, що підтримка змінилася б також.

Це підводить нас до теми дезінформації. Росія це добре розуміє і чує, і тому їхня дезінформація націлена на цінності, аби налякати людей: чи то корупцією, чи іншим. Зараз уже так не працює, але раніше працювало, що російськомовні не мають прав, наприклад. Люди, які не розуміють України, могли в це вірити.

Треба бути вкрай уважними. Росія дуже ефективно використовує це для дезінформації, бо розуміє, що, можливо, підтримка зменшиться, якщо ці цінності зміняться.

Нещодавно в Канаді провели соціологічне дослідження, яке показало, що наша підтримка України сильна й поза українською діаспорою. Канада підтримує Україну. Це не міняється і не зміниться. Те саме стосується наших політичних партій. Хто б не був нашим керівником, вони всі

підтримують Україну. Можливі якісь нюанси, але підтримка України від Канади досить солідна.

«Множинне громадянство — дуже мудра річ, яку Україна зробила»

— Як оцінюєте введення множинного громадянства для українців? Чи сприятиме це відновленню України? Чи буде актуально для канадської діаспори?

— Я думаю, що це дуже мудра річ, яку Україна зробила. Вона дозволяє українцям переїжджати досить вільно, сприятиме торгівлі, розвитку економічних відносин, бізнесу.

Світ змінюється, стає глобальним. Дедалі більше людей мають два чи навіть більше громадянств. Я жартувала, але, може, це й не жарт: навіть особисто для мене було б цікаво мати подвійне громадянство з Україною.

Побачимо, як буде, але я думаю, що це допоможе і Україні, і Канаді, якщо люди зможуть мати подвійне [*громадянство*. — *Ред.*] і не муситимуть обирати або те, або те.

«У нашому війську жінки й чоловіки мають ті самі можливості»

— Серед багатьох гуманітарних проєктів, які підтримують, є ініціативи дуже гуманістичні, зокрема ментальної підтримки українських жінок, чий діти загинули під час війни. Чому необхідно долучатися до таких проєктів? Якою бачите роль дипломатичних представництв у цьому?

— Була презентована «Книга емоцій» — проєкт Червоного Хреста, де опублікували вірші, написані мамами, доньками тих, хто або в полоні, або загинув на війні, або зник безвісти. Була дуже емоційна зустріч, бо вони читали свої вірші. Я вже прочитала цю книжку три рази, і мені важко на душі.

Думаю, що дуже важливо створити з ними спільноту. Я зустрічалася з кількома мамами, чий діти росія вбила на війні. Вони розповідали, що люди не знають, як з ними розмовляти, або не хочуть, бояться з різних причин. Я думала, що так не може бути. Вони потребують, щоб хтось із ними розмовляв, і почала запрошувати на обіди. Цю групу (*жінок, чий вірші опубліковані у «Книзі емоцій»*. — *Ред.*) уже запросила, вони до мене прийдуть у жовтні й будемо продовжувати.

Багато з них стають дуже активними. Багато людей бояться, що вони будуть негативні, але є навпаки. Вони стають дуже сильними, як мама Джуса (*Лілія Авер'янова, мама героя України, пілота Андрія (Джуса) Пільщикова*. — *Ред.*).

Завдяки канадській організації «*Maple Hope Foundation*» маємо проєкт «*Зціли серце матері*», де жінки можуть отримати психологічно-соціальну підтримку. Є ті, хто вирішує повернутися в університет, самі стають психологами, щоб допомагати іншим. Це дає їм нові цілі в житті й можливість підтримувати пам'ять про їхніх дітей. Тоді інші мами хочуть говорити з ними, бо вони розуміють одна одну. Не хочеться йти спілкуватися з кимось, хто не пережив те, що пережили ви.

Ці жінки дуже сильні. Багато з них мого віку. Це друга причина. Я маю сина, якому виповниться 26 років цього місяця, доньку, якій 23, тому я можу уявити, як би це відчулося мені. Це така людська причина, нічого іншого.

— У вас багато ініціатив, орієнтованих на розвиток жіночого лідерства. Росіяни свого часу пробували поширювати дезінформаційні матеріали, нібито Канада закликає, щоб українські жінки йшли на передову розміну-

вати. Можете прокоментувати і пояснити, якою насправді є позиція Канади щодо ролі жінок у війні?

— Ми, як Канада, навіть не мусимо мати такої позиції, бо українки самі ідуть у Збройні сили, самі ідуть у сапери, вони самі борються за це. І ми, як Канада, їх підтримуємо, тому що в нашому війську жінки й чоловіки мають ті самі можливості. Як ви знаєте, на найвищій посаді в нашому війську, на першому ранзі є жінка — генерал Дженні Каріньян. І вона була сапером.

Вона приїжджала в Україну минулого літа. Коли їй показували міну і хотіли пояснити, що це, вона сказала, що була сапером і розуміє. Їм (українській стороні. — Ред.) тяжко було сприймати, що жінка справді була сапером.

Я зустрічалася з жінками-саперами, і робити якусь різницю між чоловіками і жінками, які є саперами, — це втрата енергії. Думаю, ми вже повинні сприймати, що це не про те, чи це чоловік, чи жінка, а чи має людина можливості, має характер до того.

Того самого дня, коли через російський удар загинуло двоє співробітників гуманітарної місії з розмінування Данської ради у справах біженців (удар по ділянці біля Чернігова 4 вересня. — Ред.), наше посольство відвідувало проект іншої організації гуманітарного розмінування. З презентацією виступала саперка, якій 21 рік. Вона працює в цій сфері з 19 років. Те, що вона вже робила і бачила, є справжнім, і вона професійна.

Вона не говорила про те, що жінка, а про те, що потрібно в роботі, чому її вибрали, чому мала таку кар'єру і, напевно, буде продовжувати її. Це чудовий приклад. Я вірю, що ми вже можемо припинити дискусію — жінка чи чоловік; має йти мова про те, щоб сприяти тим, хто здібний до тої чи іншої справи.

— Як організувати участь сотень тисяч українців у Канаді в повосенних виборах? Чи бачите готовність максимально сприяти участі українців у Канаді в повосенних виборах?

— Я не експерт у цій сфері, але якщо подивитися на нашу історію, Канада — одна з країн, що завжди підтримували вибори в Україні. У 2015 році близько 500 канадців приїжджали спостерігачами на вибори в Україну. Це свідчить, що канадський уряд розуміє, що канадці дуже хочуть підтримувати Україну і це спосіб, як вони можуть активно робити це.

Щодо участі у виборах українців у Канаді — цікаве питання. Я не можу оцінити, не знаю, як це можна організувати, бо це дуже складно зробити.

Щодо мотивації — так, думаю, що Канада буде з Україною й буде намагатися зрозуміти, як це можна реалізувати.

Думаю, що (голосувати. — Ред.) будуть лише ті українці, які офіційно приїхали. Стає дуже складно, якщо йдеться про українців, які є в Канаді або інших країнах нелегально. Це виклик для України. Водночас не думаю, що вони будуть іти на вибори.

— Чи є чинник, який може охолодити відносини, змусити Канаду зменшити підтримку України?

— Я не бачу такого чинника. Канадці вже готові допомагати відбудувати Україну в різних сферах. Значно сильнішими стають відносини між різними бізнесами. Навіть укладають угоди — наприклад, між провінцією Альберта й Україною або між Альбертою і Херсонщиною.

Якщо люди починають усе більше інвестувати, вони не втраять зацікавлення, а навпаки, будуть більше орієнтовані й мобілізовані підтримувати Україну.

— Чи може Канада створити прецедент конфіскації заморожених російських активів?

— Так, Канада вже створює прецедент. Зараз триває суд, щоб конфіскувати активи, які Канада заморозила. Наразі друга сторона має час на апеляцію. У Канаді небагато російських активів, бо росіяни не так багато тут інвестували, як в інших країнах, але я думаю, прецедент є, і він матиме



Олександр Сирський і Дженні Каріньян під час зустрічі в Києві. Фото: Генштаб ЗСУ.

значення для інших.

Ми також були досить активні в різних групах, які про це говорять, — чи то через G7, чи то через групу «Українська формула миру».

Ми дуже активно допомагаємо з вивченням юридичної проблематики для кращого розуміння цих процесів.

Багато роботи на тему репарацій, дуже активні тепер ці дискусії. Ми всі розуміємо, що заморожені гроші не повернуть, поки росія не заплатить репарацій.

«Канада з 2022 року вклала в допомогу Україні 22 мільярди канадських доларів»

— Скільки Канада вже витратила на допомогу Україні під час повномасштабного вторгнення? Як обираєте пріоритети?

— 22 мільярди канадських доларів від початку повномасштабної війни Канада вже вклала в допомогу Україні.

Ми були першою країною, яка надала макрофінансову допомогу, щоб Україна могла продовжити платити пенсії, зарплати в бюджетній сфері і так далі. Розуміли, що Україна має скеровувати гроші на підтримку війська.

Відразу також розпочали гуманітарне фінансування. Дуже багато нашої підтримки йде через ООН, бо це потребує координації. Ми віримо, що це треба робити разом, і ООН забезпечує локальну підтримку громад.

Важлива підтримка війська, розмінування. Ми підтримуємо Україну в різних сферах, у тому числі культурно. Наведу приклад підтримки Музею Голодомору в Києві. Ми розуміємо, що росія не визнає Голодомор як Геноцид, і дуже важливо підтримувати цей процес культурно, щоб розбудовувати інституцію, продовжувати дослідження.

— Скільки українських військових підготували Канада і чого вчиться в Україні?

— З 2015 року в навчальній місії UNIFIER Канада вже провела тренування для 46 тисяч українських військових.

Ми тепер працюємо з Україною, щоб зрозуміти, яким повинен бути наш наступний етап. Бо бачимо, що Україна тепер має наймодерніше військо, і ми також від України вчимося в цей момент.

— Яка військова співпраця з Україною може бути цікава Канаді?

— Я думаю, відповідь є — дрони. Це великий сектор. Ми підписали кілька угод з Україною про кооперацію у виробництві дронів. Ми також долучилися до данської моделі (фінансування закупівель українських оборонних підприємств урядом Данії та інших країн. — Ред.) щодо дронів, бо знаємо від України, що в Канаді є кілька технологій, зокрема в оптиці, які Україні допоможуть.

Ми хочемо мати більше досліджень з Україною про морські дрони, бо в Канаді є вихід до трьох океанів, тож мусимо оберегти свої кордони. Те, що Україна виграла в Чорному морі, справді неймовірно. Країна, яка не має великого флоту, має

все там під контролем.

— Як посилити економічну співпрацю між Україною та Канадою?

— Христя Фріланд стала спеціальним представником прем'єр-міністра Канади з питань відбудови України. Ми говоримо про бізнес, щоб інвестували більше в Україну. Нам справді потрібно подумати, які виклики постають перед канадцами, щоб інвестувати. Ми маємо гарну Угоду про вільну торгівлю з Україною, модернізовану рік тому. Розуміємо, що є деякі виклики. І я думаю, що пані Фріланд зробить великі зрушення в тому.

Будуть різні конференції, де обговорюватимуть, що конкретно потрібно, щоб інвестувати в Україну. У Торонто 3 грудня відбудеться конференція, у листопаді — у Варшаві *Rebuild Ukraine*. Я зустрічалася з міністеркою Гринчук (міністерка енергетики України Світлана Гринчук. — Ред.) два тижні тому і знаю, що вона має їхати до Канади. Ми готуємося справді зрозуміти, в яких саме сферах можлива співпраця. Йдеться про газову інфраструктуру, газосховища, турбіни, газові труби.

Є дуже багато сфер, у яких ще є можливості співпраці між нашими країнами, і я вірю, що тепер це почне перетворюватися на проекти.

«Відчувається відродження України як культури модерної й інакшої від росії»

— Цікавим є ваш погляд на Україну як дипломатки українського походження. Чи помічаєте ви трансформації в ідентичності українців, подолання наслідків колоніального минулого? Зокрема, якщо порівнювати з вашою першою каденцією в Україні?

— Я думаю, що зараз справді час відродження української культури й ідентичності — і такий постколоніальний час. Так, ми бачили це в інших культурах, але тепер я це бачу в Україні.

Написано багато сучасних віршів, які хочеться перекласти. Фільми, що тепер виходять в Україні, справді цікаві. Люди в чергах стоять на наших фестивалях — усі хочуть дивитися на українські фільми, носити український дизайн. Справді відчувається відродження України як культури модерної й інакшої від росії. Я думаю, Україна й українці можуть бути дуже горді з того.

Минулого разу я була в Україні, ще коли Янукович був президентом, і то був цілком інакший час. Але можу сказати, що тоді, коли я їздила в Крим, Донецьк, Луганськ, зустрічалася з людьми, вони розуміли мене, коли я розмовляла українською. Думки про те, що там тільки російськомовні, — неправда. Це не було правдою тоді й не є правдою тепер. Я думаю, що люди в цих регіонах не є аж такі інші, але людям у декотрих частинах України було соромно визнати, що вони українці.

Мені цікаво тепер бачити, як у таких країнах, як Канада, і в інших раптом багато людей визнають, що мають українське походження. Тепер вони чуються вільно і з гордістю кажуть, що мають українське коріння. Вони хочуть знати більше.

Вплив російської пропаганди й дезінформації був дуже сильним у Канаді й інших країнах, і тепер, думаю, люди пробуджуються. Університети, професори мусять переосмислити те, що завжди говорили на лекціях, аби зрозуміти, що могло бути правильним.

Усе більше українських студій відкривають по цілій Канаді. Наприклад, почалася програма навчання українською в Ньюфаундленді. Раніше ми мали такі програми в Торонто, Едмонтоні, у Вінніпегу й переживали, чи буде достатньо студентів. Це вже змінилося. Мій син, який не розмовляє українською, бере українськомовний курс в університеті, бо йому так захотілося. Значить, ситуація змінюється, і це чудово бачити.

Ольга Айвазовська, Голова правління Громадянської мережі ОПОРА, «LB.ua»

МЕДВЕДЄВ У ХАМСЬКІЙ МАНЕРІ ПРИГРОЗИВ ТРАМПУ «ЯДЕРНОЮ ВІДПОВІДДЮ» НА «ТОМАНАВК»

У відповідь на заяву президента США Дональда Трампа про готовність відправити Україні крилаті ракети "Tomahawk", якщо війна з росією не буде врегульована, заступник голови Ради безпеки РФ Дмитрій медведев нагадав, що РФ може застосувати ядерну зброю, нібито, як "відповідь на агресію".

Про це написав медведев у "Telegram".

російський чиновник відреагував на слова Трампа, який сказав, що якщо путін не закінчить війну в Україні, то "для нього це погано скінчиться". медведев звернув увагу, що це вже не вперше.

Зі свого боку медведев заявив,

що постачання ракет "Tomahawk" "може скінчитися погано для всіх, і насамперед – для самого Трампа".

"Сто разів було сказано в зрозумілій навіть для зоряно-смугастого дядечка формі, що відізнати ядерне виконання "Томагавків" від звичайного в польоті

неможливо. Пуск їх здійснюватиме не бандерівський Київ, а саме Сполучені Штати Америки. Читай: Трамп. Як відповідати росії? Ото ж бо!

Залишається сподіватися, що це чергова порожня погроза, викликана затяжними переговорами з накокаїним клоуном. На кшталт відправки атомних підводних човнів ближче до росії. Ну ви знаєте, як це буває: підводний човен спливає у степах України", — написав медведев.

За Валентиною Романенко, «Українська правда»

У ПОЛЬЩІ СЕКРЕТНІ ВІЙСЬКОВІ ДОКУМЕНТИ ОПИНИЛИСЯ НА СМІТТЄЗВАЛИЩІ

У Польщі на сміттєзвалищі виявили офіційні військові документи. Люди знайшли карти військових складів, плани евакуації вибухівки в разі війни та ще багато секретної інформації.

Про це пише видання «Onet.pl».

До журналістів потрапили сотні сторінок матеріалів, частина яких мала позначку «обмежений доступ». Ці папери знайшли на звалищі, що поблизу складу вибухівки, про який здебільшого йшлося в документах. У виданні пояснюють, що їм не вдалося точно підтвердити те, що документи були знайдені саме на сміттєзвалищі.

Думку щодо цього інциденту висловив колишній командувач Єврокорпусу генерал Ярослав Громадзінський. Він зробив аналіз кількох сторінок документів «зі сміттєзвалища» та обурився побаченим: «Це «ядерна бомба». Це скандал. Це показує, у якому безладі опинилася армія. Зрештою, у вас є засекречені документи від 2023 року, які, згідно із законом про захист секретної інформації, повинні зберігатися у військовому офісі протягом п'яти років!».

Як стверджує Громадзінський, ці документи мали зберігатися в канцелярії. Відповідно до закону, документи має знищити комісія, або ж архівувати та зберігати в канцелярії.

За аналізом військових експертів, ці матеріали повинні були залишатися конфіденційними, бо вони мають вагоме значення та інтерес для іноземних розвідувальних служб.

Друга регіональна логістична база (2RBLog), яка відповідає за контроль складу, з якого, ймовірно, було втрачено знайдені документи,

стверджує, що оригінали цих матеріалів були заархівовані або знищені. Однак більшість паперів, що отримали журналісти, – оригінальні та мали штампи та підписи офіцерів.

Проте 2RBLog, схоже, навіть не знали про витік цих документів, кажуть журналісти. Згодом один із представників організації повідомив про початок розслідування обставин «можливого порушення правил захисту секретної інформації».

В одному з документів, який навіть не був позначений, як конфіденційний, йшлося про «Технічний опис конструкції складських будівель у технічній зоні». У матеріалах був опис про кожний із кількох десятків складів вибухівки, що розташовані на цьому складі. Вони містять детальну інформацію про використання матеріалів для будівництва складів, а в документі «Додаток» йдеться про можливість зберігання вибухових речовин та про вибухонебезпечні місця.

Крім цього, папери розкривають «графічний план усієї адміністративної зони депо». На картах можна дізнатися про розташування технічних складів, залізних колій, будівель та інших важливих приміщень. За словами військових, інформація у знайдених документах повинна мати щонайменше секретний доступ. Розголошення відповідної інформації може зашкодити країні.

Ба більше, в документах вказана інформація про план евакуації вибухівки в разі війни. Розробка відповідних процедур необхідна на випадок ворожих військових дій. Ці папери мають позначку «обмеженого використання», однак військові радники видання вважають, що ці дані повинні

мати вищий рівень секретності.

Також у матеріалах детально описана кількість одиниць, типів та вагу наявних боєприпасів. Документи містять інформацію від довжини евакуаційного поїзда до опису сигналів та таблиць кодів на випадок зіткнень, перевірок на дорогах та нападів із застосуванням зброї.

Ще кілька паперів, про які розповіли в редакції, ніколи не мали бути оприлюдненими. Це «Звіт про стан поточних завдань та підготовку підрозділу до роботи за призначенням», де описано підготовку складу до стану «миру» та «війни». Зазначений звіт повідомляє про чисельність підрозділу, а саме солдатів та цивільних працівників. Також описані наявні види зброї, їхню кількість та ситуації, де необхідне їхнє застосування.

Наостанок журналісти повідомили, що у військових документах «зі звалища» була зазначена інформація про правила створення командного пункту в разі військових навчань, кількість солдатів, яких мають розмістити в зоні складу, хто відповідатиме за охорону боєприпасів тощо.

Крім цього в матеріалі зазначені імена та прізвища офіцерів, які відповідають за розвідку роботи табору. Окремий документ містить повний список цивільних та військових працівників цього складу, їхні імена, прізвища та посади. «Просте розголошення імен цих людей – це справжнє благо для іноземних розвідувальних служб. Однак розголошення їхніх посад – це чіткий показник для ворога, кого слід вербувати за допомогою фінансової вигоди чи шантажу», – зазначив військовий експерт.

«NEWSUA»

«ЦЮ ПОМИЛКУ ВЖЕ ОДНА ДЕРЖАВА РОБИЛА»

речник путіна пєсков пригрозив Молдові, натякнувши на приклад України

російські представники влади продовжують свою варварську риторику і на четвертому році повномасштабного вторгнення до України вирішили погрожувати ще й Молдові.

Представник російської терористичної влади дмитрій пєсков, який є офіційним речником місцевого диктатора владіміра путіна, виступив із зухвалими заявами на адресу Молдови.

Все через оновлену військову доктрину від молдовської влади, яка виокремлює росію як головну загрозу для національної безпеки країни. Саме це стало причиною варварських заяв пєскова, який натякнув на початок війни.

«Нинішнє керівництво Молдови, на наш погляд, робить серйозну помилку. Вони вважають, що лінія на вибудовування відносин з Європою передбачає повну антагонізацію посії. Цю помилку вже одна держава робила. Нічого хорошого це не дало цій одній державі».

Владислав Власенко, «BLIK»

ЗЕЛЕНСЬКИЙ ПОРІВНЯВ ПУТІНА З ТЕРОРИСТОМ

росія залишається найбільшим джерелом глобальної нестабільності, але голову кремля владіміра путіна можна примусити сісти за стіл мирних переговорів, як і будь-якого іншого терориста. Про це сказав президент України Володимир Зеленський, виступаючи із відеозверненням до учасників сесії Парламентської асамблеї НАТО, що проходила у словенській Люблянці.

"Зараз ми бачимо, що війна на Близькому Сході нарешті закінчується. Після стількох жертв є реальний шанс на мир. Це було важко, але це відбувається", – заявив він.

Голова держави зазначив, що війна, яку росія веде на європейській території, "залишається найбільшим джерелом глобальної нестабільності".

Звертаючись до делегатів ПА НАТО, він підкреслив, що саме від них залежить, чи вдасться завершити і війну в Україні.

"путіна можна примусити до миру – так само, як і будь-якого іншого терориста. Навіть ХАМАС зараз готується до звільнення заручників. І якщо це стало можливим, то путіна теж можна змусити відновити мир", – сказав Зеленський.

Він також закликав союзників не послаблювати санкції проти росії, а навпаки – посилювати їх, бо вони "обмежують воєнну машину росії".

Костянтин Катишев, «Кореспондент»

УКРАЇНА ВІДЗНАЧАЄ ДЕНЬ ВІЙСЬКОВОГО КАПЕЛЯНА

у Києві відкрили пам'ятний знак на честь душпастирів фронту



12 жовтня Україна відзначає День військового капеляна — свято, встановлене Міжконфесійною радою з питань військового капелянства при Міністерстві оборони України. Цього року відзначення набуло особливого змісту — у столиці, біля Арки Свободи українського народу, відбулося урочисте відкриття символічного пам'ятного знаку, присвяченого капелянам, які служать поруч із воїнами.

Фото: «Фейсбук» Служби військового капелянства ЗСУ

За Анатолієм Якобчуком,
«Слово про слово»

ПАПІ ПОДАРУВАЛИ БІЛОГО КОНЯ

У середу, 15 жовтня 2025 року Лев XIV отримав білого чистокровного арабського коня з кінного заводу Колобжег-Будзістув у Польщі.

З непересічним подарунком Папу «познайомили» перед загальною аудієнцією, що традиційно відбувається у Ватикані по середах. Подарунок не був суто символічним: Папа їздив верхи, коли душпастирював у Перу, він уміє поводитися з кінями.

Ідея з фотографії

Лев XIV спритно вхопив коня за повід і, явно задоволений, почав водити його по ватиканському двору.

«Коли я побачив фотографії майбутнього Папи Римського верхи на коні в Перу — виникла ідея подарувати йому гарного арабського коня, такого, який би виглядав гідно, бо білий колір асоціюється з білою папською сутанною», — розповів Анджей Міхальський, директор кінного заводу Міхальського в Колобжезі-Будзістуві. Пан Анджей підкреслив, що хоче цим жестом висловити свою вдячність та від-



повісти на папський заклик зміцнювати любов конкретними вчинками.

Папа втішився

Коня звали Протон. Він — чистокровний арабський скакун. Його батько походить зі Сполучених Штатів, а мати була придбана у принцеси з Йорданії. Їхній потомок народився в Янові Підляському; пан Міхальський купив його ще лошам і виростив на своєму кінному заводі. «Коник прекрасний в русі і дуже красивий», — зазначив заводчик.

Як уже зазначено, Протона подарували вранці в середу, ще до початку загальної аудієнції. «Папа дуже зрадів; ми вивели коня разом. Він був дуже задоволений, а ми — дуже щасливі», — розповів журналістам пан Міхальський.

Під час цієї зустрічі також було зачитано листа, в якому власник описав діяльність свого центру та попросив про благословення з нагоди 30 річчя кінного заводу, яке відзначатимуть наступного року.

Текст і фото: «CREDO»

Адвокати Тарас Грицина і Петро Гамівка

- ◆ Судові адвокати у справах заповітів і майна
- ◆ Купівля та продаж нерухомості
- ◆ Сімейне право
- ◆ Нотаріальні послуги

1081 Bloor St. W. #200
Toronto, ON M6H 1M5
Tel.: (416) 532-8006

ПІСНЯ УКРАЇНИ

РАДІОПРОГРАМА
SONG OF UKRAINE

З понеділка до п'ятниці
в 9 год ранку
на хвилі 1320 AM

В прямому ефірі
www.cjmr1320.ca

ПОСТУП

українська радіопрोगрама

Щонеділі 9-10 год. вечора
на хвилях FM 88,9
у прямому ефірі

www.cirvfm.com

Новини з України та світу
Інтерв'ю та дискусії

Замовляйте у нас музичні вітання

Слухайте і підтримуйте нас!

Розрахунковий рахунок #43282

у кредитовій спілці Будучність

Керівник і ведуча - Любомира Матвіяс



OMNI 1 - ON
субота - 8 PM
вівторок - 11 PM*
п'ятниця - 9 AM*
субота - 7 AM*

OMNI - AB
неділя - 8 AM
вівторок - 1 PM*

OMNI - BC
неділя - 8 AM
вівторок - 10 AM*
п'ятниця - 2 PM*

*Повторення

ПЕРЕДПЛАТІТЬ
ГАЗЕТУ
«ГОМІН УКРАЇНИ»

Будьмо в КОНТАКТ-і

ONTARIO: Thursday at 10:00 PM
Sunday at 3:00 PM
Tuesday at 8:00 AM



ALBERTA: Sunday at 10:00 AM

British Columbia: Sun 11:00 AM

Next GEN!

ON: Thu at 11:00 PM, Sat at 9:30 PM, Sun 4:00 PM

AB: Thu at 1:30PM, Sat. 1:30 PM BC: Sat at 11:00 AM

ALBERTA KONTAKT: AB: SUN 3:00 PM, Mon 8:00, Tue 3:00 PM

ON: TUES 7:00 AM BC: SAT 15:00

STUDIO@KONTAKT.CA

SMITH MONUMENT COMPANY LIMITED

Заснована 1919 року

349 Weston Road (North of St. Clair) Toronto, Ontario M6N 3P7

Єдина в Онтаріо

українська фабрика пам'ятників

- Фабрика і вистава відкриті для публіки (понад 60 пам'ятників на виставі)
- Обслуговуємо всі цвинтарі Канади і США
- Наші висококваліфіковані виконавці мають понад 300 років досвіду
- Ввічлива і професійна обслуга
- Позагодинні зустрічі за домовленням
- Домашні зустрічі можливі



Звертайтеся до власника
Андрія Латишка:

416-769-0674 або 1-888-836-7771

BCU  **Financial**
Кредитова Спілка Будучність

Deposit Special

Особливі відсотки

3.60%*
13 місяців

3.75%*
22 місяці

3.55%*
37 місяців

 /BCUFinancial

 /bcu-financial-group/

 @bcufinancialgroup



Завітайте до відділу Кредитової Спілки Будучність або на сайт bcufinancial.com.

*Terms and conditions apply: 13, 22 and 37-month terms only; NEW and EXISTING money; includes Registered and Non-Registered Funds. We reserve the right to change, extend or withdraw this offer at any time. Offer valid from September 2, 2025. Rates are annual and subject to change.

BCU 

MORTGAGE Special

4.49%*

3-year closed term

* Terms and conditions apply: 3-year closed term only; On Approved Credit (OAC), rates vary by product and are subject to change without notice. APR for the 3-year mortgage is 4.59%. The annual percentage rate (APR) is based on a \$250,000 mortgage for the applicable term assuming a processing fee of \$300 (which includes fees associated with determining the value of the property). If there are no cost of borrowing charges, the APR and the interest rate will be the same. We reserve the right to change, extend, or withdraw this offer at any time. Rates are annual and subject to change. Offer valid from July 23, 2025.